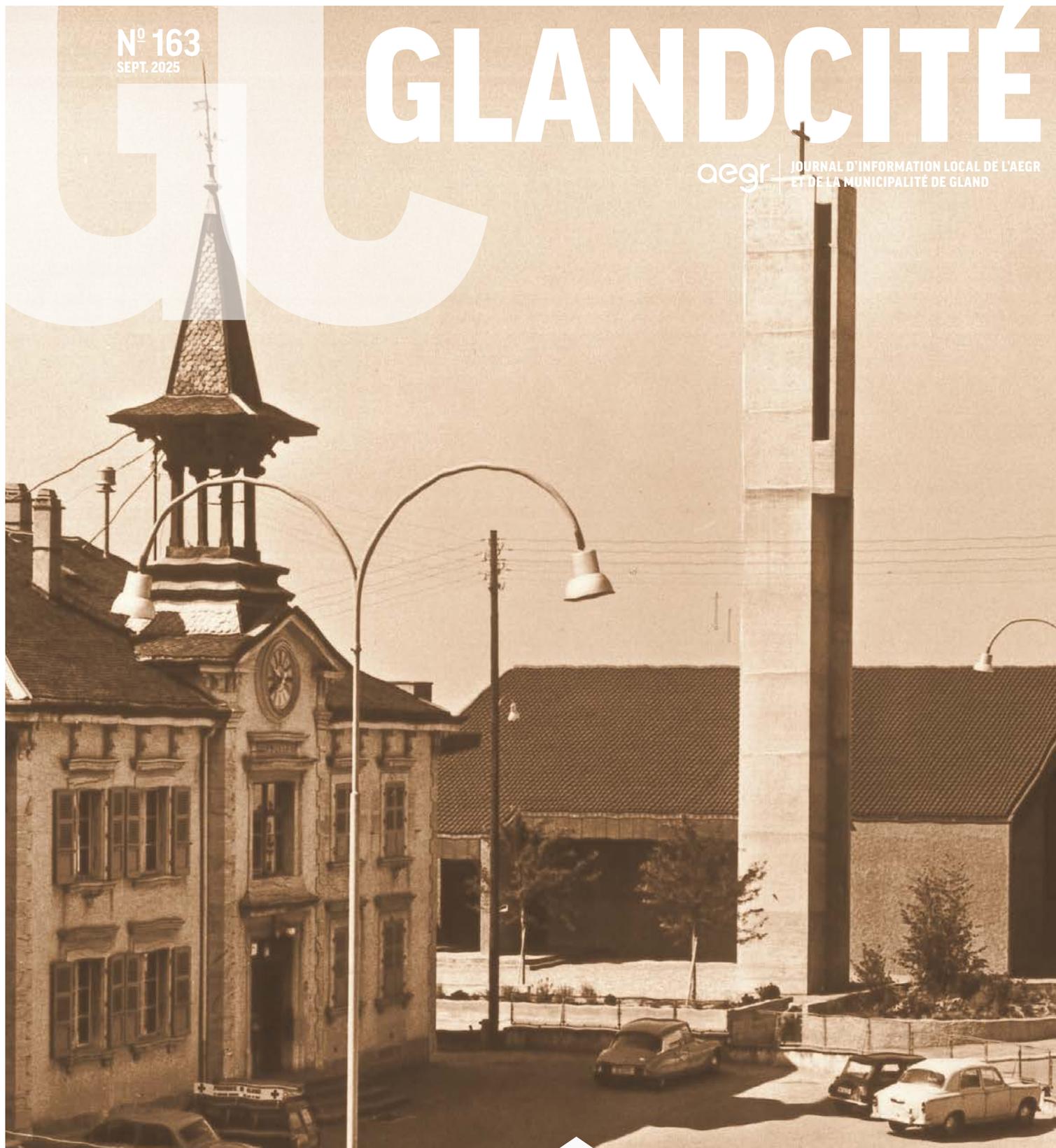


N° 163  
SEPT. 2025

# GLANDCITÉ

aegr

JOURNAL D'INFORMATION LOCAL DE L'AEGR  
ET DE LA MUNICIPALITÉ DE GLAND



**ÉCONOMIE**

**4**

**SPORT**

**7**

**HISTOIRE & PATRIMOINE 20**

**JEUX**

**23**

Embarquez avec  
la pêcherie de la Dullive

Le Futsal Club Gland  
cherche des joueuses

Gland, de la préhistoire  
aux villas modernes

Mots-fléchés  
spécial Gland



# VOUTAT

SANITAIRES • CHAUFFAGES • PISCINES  
ÉNERGIES RENOUVELABLES

# seic | Transition énergétique

## Mobilité électrique

### Des bornes de recharge pour tous

Riche de plusieurs années d'expérience dans l'électromobilité, SEIC propose des solutions de recharge spécifiques selon que vous êtes locataire, propriétaire ou gestionnaire d'un parking :

- bornes individuelles pour domiciles privés ;
- bornes collectives pour copropriétés, parkings locatifs et entreprises ;
- bornes publiques.

**Acquisition, installation et mise en service, bénéficiez d'un interlocuteur unique pour réaliser votre projet !**



Contactez nos spécialistes  
[seic.ch/transition-energetique/bornes-de-recharge/](http://seic.ch/transition-energetique/bornes-de-recharge/)



Votre pergola pour l'été !

Des solutions pour votre habitat !

[www.cei-habitat.ch](http://www.cei-habitat.ch)



40 ANS  
Depuis 1986



Nouveau  
Showroom Rue de  
la Combe 9, 1196  
Gland, Vaud

**Vérandas / Pergolas / Abris de piscine / Portails / Carport / Pool House**

Installations  
sanitaires  
Parois de douche  
**022 362 30 30**  
[www.buchssanitairesa.ch](http://www.buchssanitairesa.ch)

**A votre service  
depuis 1976**  
Tél. 022 364 42 10 • Fax 022 364 38 33  
Gland/Nyon • [www.proma.ch](http://www.proma.ch)

**PARO OPTIC**  
Gland - Nyon  
**Votre 2<sup>ème</sup> paire OFFERTE**  
A l'achat d'un équipement complet (monture + verres)  
nous vous offrons une 2<sup>ème</sup> paire à votre vue\*

*Ici à Gland !*  
**CTA**  
[www.cta-services.ch](http://www.cta-services.ch)  
**Ménages / conciergeries / nettoyages spécialisés**

## IMPRESSUM

### Gland Cité

Journal d'information local de l'AEGR et de la Municipalité de Gland.  
Parution: 6 fois par an.

### Éditeur

AEGR-Association Économique de Gland et Région  
www.aegr.ch

Prochaine parution: 23 octobre 2025

### Remise des publicités / publiereportages:

Délai: 25 septembre 2025  
à Olivier Schwab,  
pub-gc@aegr.ch - 076 380 86 62

### Adresse du journal

Gland Cité - CP 423 - 1196 Gland

### Président de l'AEGR

Stéphane Fenner, 078 827 02 01  
E-mail: contact@aegr.ch

### Trésorier

Louis de Bourbon Parme

### Impression

BSR Imprimeurs SA - 1196 Gland  
022 354 09 90  
glandcite@bsrimprimeurs.ch  
www.bsrimprimeurs.ch

### Rédacteur en chef

Romain Marchand - redac-gc@aegr.ch

### Ont collaboré à ce numéro

Valérie Bujes - valerie-gc@aegr.ch  
Géraldine Chytil - geraldine-gc@aegr.ch  
Sarah Liman - sarah-gc@aegr.ch  
Marie Jobin (pages communales)

### Tirage de ce numéro

12'000 exemplaires  
Distribution gratuite dans  
tous les ménages de Gland,  
Prangins, Duillier, Vich, Coinsins,  
Luins, Vinzel, Begnins, Dully.  
Distribué par La Poste

### Avertissement

Le journal se réserve le droit d'écourter les textes remis par les annonceurs.  
Il n'assume pas les erreurs éventuelles dans les textes intégraux remis par les annonceurs.



## ÉDITO

Je commence à ne plus trop aimer l'été. Enfin, ça fait depuis 1999, même. A la faveur d'un déménagement inattendu, le gamin des côtes de la Manche que j'étais se retrouvait débarqué en plein centre ville d'une bruyante et étouffante métropole méditerranéenne. Moi pour qui l'été était jusque là synonyme, quand il ne pleuvait pas, de journées aux températures modérées et de soirées où il fallait porter un pull, j'allais dorénavant redouter dès juin les suffocantes nuits tropicales sans vent.

En Suisse ces dernières décennies, au milieu d'une période asphyxiante, j'ai comme beaucoup parfois été trouver une fraîche nuit de repos en cherchant les hauteurs, un bivouac rustique à la belle étoile, une nuit en cabane; un luxe permis par cette proximité. Or même là-haut, les records de chaleur sont allègrement franchis au fil

des ans, un iso 0° au-dessus de 5000m d'altitude n'est plus surprenant de nos jours.

### Alors je me demande. Je me demande quand aura lieu le réel électrochoc dans nos actions.

Alors que l'ONU parle d'une «situation de menace existentielle directe», ou que le Chef d'Etat Major des Armées en France, pourtant pas vraiment ce qu'on pourrait qualifier de militant altermondialiste, incriminait récemment le réchauffement climatique parmi les principaux «catalyseurs de chaos», je me demande quand cessera-t-on de se dire qu'on peut bien prendre l'avion pour les vacances puisqu'on a fait son tri ou roulé en voiture électrique durant l'année. Quand un coût carbone existera vraiment dans la comptabilité ou les impôts des industriels. Quand un pays cessera de clamer avoir réduit ses émissions à tel poste, tout en ayant doublé celles d'un autre. Quand nos élus jusqu'à l'échelon le plus local seront vraiment formés pour être un minimum conscients des répercussions à long terme de leurs décisions.

### Quand écouterons-nous réellement la science?

Cet été, la chaleur en Espagne a provoqué plus de 1000 morts, et les incendies ont ravagé le pays sur une surface équivalente à 500'000 terrains de football, soit la taille du canton de Vaud! Ceci effaçant près de 20 ans d'efforts de

réduction des émissions du pays. Ici, nous avons tous en mémoire l'éboulement du Birch en mai dernier, un lieu déjà identifié parmi 89 sites sensibles en Valais, dans une étude commandée par l'OFEV, comme étant à haut risque en raison de la dégradation du pergélisol liée au réchauffement climatique de +3°. Aujourd'hui, on entend certains se demander si cet éboulement est bien dû au changement climatique...

### Ne savons-nous écouter les scientifiques que lorsqu'ils nous ordonnent d'évacuer?

Si l'histoire nous montre une chose, comme nous le mentionnons ce mois-ci en se penchant sur les évolutions de notre territoire au fil des millénaires, c'est que nos ancêtres ont toujours dû composer avec le climat: s'installer là où la nourriture abondait, fuir lorsque les eaux montaient, ou s'asséchaient, et enfin seulement commencer à se sédentariser lorsque le climat fût stable. Si nous avons pu depuis en partie dompter le vivant grâce à nos machines et notre ingénierie, bien qu'au prix d'un coût énergétique délirant et en vivant de plus en plus à crédit sur les ressources que peut nous fournir cette Terre, nous commençons toutefois à en payer des agios toujours plus lourds de conséquences.

Romain Marchand

# PRENEZ VOS FINANCES PAR LES CORNES

Regardez l'avenir avec plus de sérénité.  
Investissez simplement avec la première banque digitale de Suisse.

swissquote.com/horns

 Swissquote



# La famille Fayet, la pêche dans les



Sur le lac ou à terre, Laura Fayet et son père Alexandre sont très complices dans leur travail au quotidien.

## ÉCONOMIE

**Laura Fayet et son père Alexandre travaillent côte à côte à la pêcherie de La Dullive. Tous les deux ont en commun l'amour du métier et un respect profond pour l'environnement.**

En cet après-midi ensoleillé, devant la cabane de pêcheurs de La Dullive, Laura s'adonne au nettoyage de ses filets dans lesquels quelques moules quagga sont restées accrochées. La jeune femme de 23 ans est souriante, la pêche de ce matin a été bonne. Un brochet, un chevaine, quatre tanches et une brème. Les conseils de son papa quant à l'emplacement de ses filets étaient bien avisés. «Selon la saison et les espèces ciblées les filets sont placés à différents endroits. Il faut

savoir que la pêche sur le Léman est très réglementée. Le nombre de filets est limité. La taille des mailles est choisie pour n'attraper que les individus matures qui se sont déjà reproduits. Il existe aussi des périodes de restrictions par espèce en période de reproduction», explique la Glandoise qui a obtenu son permis de pêche professionnel, il y a deux ans.

### Devenir pêcheuse, une évidence

Laura Fayet a grandi sur les bords du lac. A deux pas du rivage, la cabane de pêcheur de la Dullive appartient à sa famille depuis sept générations. A cinq ans, elle aidait déjà sa grand-maman à écailler et éviscérer l'arrivage du jour. Et très vite, elle a accompagné son papa et son grand-papa sur le pont du bateau familial. «Je suis née le jour où mon

papa a obtenu son permis de pêche professionnel. On peut y voir un signe du destin. J'ai toujours su que j'en ferais mon métier», souligne l'une des rares femmes détentrices d'une licence professionnelle, parmi plus de soixante pêcheurs du côté suisse et cinquante du côté français.

### Toute l'année sur le lac

Les journées commencent très tôt chez les Fayet. Père et fille prennent le large à 4h00 du matin pour installer des filets à perches et à brochets qui seront relevés quelques heures plus tard ou passeront la nuit dans l'eau selon le type de filet choisi. Puis, le duo retire les filets posés la veille au soir dont ceux pour la pêche des salmonidés (truite, féra, omble). Il faut faire vite avant l'arrivée des plaisanciers pour ne pas être dérangé



**Simili** 

Accessoires auto - Quincaillerie de la Côte

**DÉSTOCKAGE ET LIQUIDATION**  
sur de nombreux produits signalés  
en magasin\*

\* jusqu'à épuisement du stock

**NOUVEAUX LOCAUX**  
Chemin de Fontenailles 3  
1196 Gland - 022 364 32 64

- Appareils ménagers
- Outillages
- Grills



contact@simili-acc-auto.com  
www.simili-acc-auto.com



Route des Avouillons 30  
1196 Gland  
Tél. +41 (0)22 366 20 44  
Natel +41 (0)79 355 85 38  
www.lesdelicesdutraiteur.ch  
info@lesdelicesdutraiteur.ch

# gènes depuis sept générations

par des bateaux qui s'approchent trop près ou des paddles qui se placent au milieu de la trajectoire. De retour sur la terre ferme, les poissons sont préparés et les filets nettoyés. Entre 18h00 et 19h00, le calme revenu à la surface du lac, il est temps de reprendre le large pour réinstaller les filets qui passeront à leur tour la nuit dans le lac.

« Au bord du Léman, le cadre est magnifique. En été, on pourrait se croire en vacances. C'est parfois un peu plus difficile de se motiver les matins d'hiver, lorsqu'il faut affronter le brouillard et les vagues. Mais une fois au large, je me dis que n'aimerais pas être ailleurs » confie Laura.



**Nous pouvons vivre de notre métier grâce à nos spécialités qui ont beaucoup de succès.**

Pour la fille et le père, qui se répartissent les tâches, les journées sont bien occupées. D'autant plus qu'ils travaillent eux-mêmes le poisson et cuisinent leurs propres spécialités, telle que la fameuse mousse de Féra ou les truites et les tanches fumées à chaud ou à froid. « Nous pouvons vivre de notre métier grâce à nos spécialités qui ont beaucoup de succès. Nous privilégions les circuits courts sans passer par les grossistes. Nos spécialités sont vendues directement à la Pêcherie par ma maman, Daisy, explique Alexandre Fayet qui peut aussi compter sur son épouse Svetlana, qui se charge de la partie administrative de l'entreprise familiale. Il est aussi possible d'acheter les produits de La pêcherie de la Dullive à la ferme Jaggi à Coinsins, chez Patou à Trélex ou à Il bio locale à Rolle. Par ailleurs, certains poissons sont livrés directement à des restaurateurs de la région dont l'auberge de la Clef d'Or à Bursinel, le Café du Raisin à Begnins ou l'Auberge du Sapin à Givrins. Leur clientèle est très amatrice de perches qui sont de retour depuis la mi-juillet après leur absence prolongée durant l'hiver 24-25 et printemps 2025 qui furent des mois compliqués pour la pêche professionnelle. « Le nombre de

poissons varie selon des cycles qui restent mystérieux. C'est le lac qui décide » ajoute le pêcheur avec philosophie.

## Septième génération à La Dullive

Dans les années 1850, les rives du lac étaient insalubres, infestées de maladies et de rats. Seuls les pêcheurs s'y installaient. « Mon aïeul a acheté le terrain à La Dullive pour une bouchée de pain. Aujourd'hui le contexte est bien différent. Chaque parcelle aux abords du Léman coûte une fortune », constate Alexandre. En sept générations la manière de travailler a certes bien changé mais l'amour du métier est resté intact. Parmi les personnages qui ont marqué l'histoire de la famille Fayet, Jeanne, l'arrière-arrière grand-maman de Laura (3ème génération), possédait déjà un permis de pêche. A l'époque, cette pionnière ramenait le poisson à la rame ou à la voile. Son mari charpentier de profession l'épaulait dans toutes ses tâches.

## Préservation de l'environnement

Il n'y a pas que le réchauffement climatique et ses conséquences sur la température du lac qui met en danger tout l'écosystème du Léman. Chose peu connue, les stations d'épuration toujours plus nombreuses et efficaces changent la composition de l'eau. Parmi les substances nécessaires à la bonne santé du lac, le phosphore naturel a fortement diminué ces dernières années, entraînant des effets délétères sur certains planctons qui sont indispensables à l'équilibre de la chaîne alimentaire. Très investis et directement concernés par les changements qui



La famille Fayet est aux commandes de la pêche de La Dullive depuis les années 1850. Ci-dessus une photo d'archives datant de 1917.



Laura Fayet a commencé l'apprentissage du métier de pêcheur très jeune. Ci-dessus, à cinq ans, elle prenait déjà soin des filets de son papa.

s'opèrent, les Fayet multiplient les collaborations scientifiques avec l'INRAE (Institut National de Recherche pour l'Agriculture et l'Environnement) et la CIPEL (Commission Internationale pour la Protection des Eaux du Léman). La prolifération de la moule quagga qui filtre l'eau et les nutriments nécessaires à la formation du plancton est aussi un sujet de bataille.

Après avoir abandonné des études de biologie, Laura Fayet envisage d'entreprendre une formation dédiée à la gestion de l'environnement. « Des études scientifiques en lien avec mon métier vont de pair avec mon avenir professionnel » conclut la jeune femme qui, par ailleurs, partage sur son compte Instagram des anecdotes pour promouvoir son métier et pour prendre soin du lac. (@pecherie\_de\_la\_dullive\_)

Géraldine Chytil



Pêcherie Laura et Alexandre Fayet,  
Chemin de La Dullive 4, Gland  
Heures d'ouverture : du mardi  
au vendredi 9h00 à 11h30 et 14h00  
à 18h00, samedi de 9h00 à 12h00

SUIVRE LE FIL ROUGE

**CAVE**   
CLUB DES AMATEURS  
DE VINS EXQUIS

cavesa.ch

Rue de Malagny 28 - 1196 GLAND

## RAIFFEISEN



**Christophe Meylan  
Olivier Rochat**  
Conseillers clientèle  
entreprises

**Banque Raiffeisen  
de Gimel**  
Avenue du Mont-Blanc 4  
1196 Gland

Tél. 021 821 88 88  
gimel@raiffeisen.ch  
www.raiffeisen.ch/gimel

## Leasing professionnel : et si c'était la bonne stratégie pour votre entreprise ?

### En quoi le leasing est-il intéressant pour une entreprise ?

Le leasing permet de financer des biens tels que véhicules, machines ou matériel informatique sans immobiliser vos fonds propres.

Vous conservez ainsi vos liquidités pour d'autres investissements stratégiques.

### Quels avantages concrets offre cette solution ?

Des mensualités fixes facilitent la planification budgétaire. Le leasing offre aussi des avantages fiscaux, une grande flexibilité contractuelle, et permet de rester à la pointe de l'innovation en renouvelant régulièrement ses équipements.

### Pour quels types de biens peut-on recourir au leasing ?

Raiffeisen propose des solutions de leasing dès CHF 15'000.- pour les véhicules professionnels, les machines agricoles ou industrielles, les installations photovoltaïques, les équipements de bureau et plus encore.

### Comment choisir la bonne formule ?

Nos conseillers vous aident à définir la durée, le type de redevance (fixe, progressive ou saisonnière) et la meilleure stratégie en fonction de votre activité.

### Pourquoi choisir Raiffeisen ?

Parce que nous sommes proches, à l'écoute, et que nos solutions sont pensées sur mesure, avec transparence et expertise locale.

### Contactez-nous

Intéressé-e par un leasing ? Prenez rendez-vous avec nos conseillers pour discuter de vos besoins.  
www.raiffeisen.ch/f/leasing

# La 2<sup>e</sup> édition d'Autumn Festival propose 3 jours d'activités ludiques, de musique et de rencontres, du 10 au 12 octobre



Le groupe Dig-Life Quartet se produira le vendredi 10 et samedi 11 octobre

Après le succès de sa première édition, l'Autumn Festival revient à Gland pour un week-end festif, intergénérationnel et multiculturel, du vendredi 10 au dimanche 12 octobre.

Placée sous le thème « **Jeux & Jazz** », cette édition proposera trois jours d'animations gratuites : espaces de jeux, concerts, stands gourmands et rencontres conviviales.

### Un festival au cœur de la ville

Les festivités se tiendront sur trois lieux emblématiques : la Pélisserie (Parlement des

jeunes), l'espace du Temple et la Salle de la Commune. Son objectif, rassembler petits et grands autour d'activités ludiques, artistiques et culturelles.

« L'idée est de créer un moment convivial où chacun peut participer, s'amuser et découvrir de nouvelles choses, quel que soit son âge ou son origine. Le jeu et la musique sont deux éléments rassembleurs », expliquent les organisateurs.

### Un programme riche et varié

- Vendredi soir : soirée jeunesse électrisante mêlant jazz, rap « éthique » (pour sensibiliser les jeunes aux défis de société), hip-hop et disco. Un moment festif pour tous.

- Samedi : journée jeux de société en partenariat avec AqouiOnJoue, démonstrations de capoeira, espaces de jeux libres (ping-pong, baby-foot, château gonflable...) et, en soirée, concerts de jazz moderne et improvisation contemporaine.

- Dimanche : célébration œcuménique au Temple réformé, suivie d'un mini-concert de

jazz de 30 minutes. Les stands de jeux resteront ouverts pour prolonger le plaisir.

### Gratuit et ouvert à tous

L'Autumn Festival est gratuit et s'adresse à tous les habitants de Gland et de la région. Une belle occasion de fêter l'automne dans un esprit de partage et de rencontre.

### Qui sont les groupes de musiciens

Pour la première fois en Suisse se produiront sur la scène de la salle communale, deux groupes professionnels de Jazz. **Dig Life Quartet** et **Chris Jazz group** viendront vous faire vivre des instants de découverte et de spectacle pour le bonheur des amoureux de bonne musique. Il y aura 2h de show et de spectacle que vous ne verrez pas passer.



Plus d'informations :  
www.autumnfestival.ch

# La double casquette du Futsal Club Gland

## SPORT

**Le football féminin a été à l'honneur en Europe durant l'été. Cela a peut-être suscité quelques envies de taper dans le ballon chez de jeunes Glandoises. Cela tombe bien car un programme football jeunesse spécifiquement dédié aux filles a été développé par le Futsal Club Gland en 2023. Il est d'ailleurs à la recherche de nouvelles joueuses!**

### Première casquette: le futsal

Comme son nom l'indique, le futsal est un sport qui se pratique en salle, par équipe de 4 joueurs et 1 gardien. Créé en 2009, le club de Gland possède une équipe masculine en 1<sup>ère</sup> ligue nationale, composée d'une vingtaine de joueurs. Certains ne pratiquent que le futsal, mais beaucoup passent à ce sport durant la trêve footballistique d'hiver. L'année dernière, les résultats de la première équipe n'ont pas été à la hauteur de leurs espérances, par manque de locaux disponibles (une grande salle). En effet, en peinant à s'entraîner et à apprendre à jouer ensemble, il est difficile de performer.

Il existe aussi une équipe senior, avec plus de 25 joueurs assidus qui s'entraînent en salle à Mauverney. Les locaux plus petits conviennent parfaitement à cette équipe, ainsi qu'aux juniors qui s'y entraînent l'hiver.

### Deuxième casquette: le football junior et plus particulièrement féminin

Depuis quelques années, le Futsal Club Gland a développé une deuxième filière, axée sur les jeunes, avec une école de foot masculine (4-6 ans) et différents groupes d'âges chez les garçons.

Leur priorité reste cependant le football féminin. Le Club a, en effet, démarré un programme en 2023. Deux équipes de filles, nées entre 2015 et 2008 (FF14 et FF17) s'entraînent toute l'année, aux Perrerets. Les championnats pour les FF14 ont lieu le samedi matin; les plus âgées, quant à elles, jouent l'après-midi. Suite à quelques désistements en fin d'année dernière, le Futsal Club recherche activement des membres pour compléter leurs équipes féminines, plus particulièrement chez les FF11 (afin de monter une troisième équipe filles nées en 2015 et plus jeunes) et FF17 (nées entre 2008 et 2012), de débutantes à confirmées.

### Swiss Inclusive Sport

Le Futsal Club Gland est également très fier d'être labélisé par cette association agissant pour l'inclusion dans le sport. A Gland, un entraîneur est en train de se former; cette structure est actuellement destinée aux enfants nés en 2017-2018. Son but est de promouvoir le sport pour toutes et tous en tant qu'instrument important pour la santé et la cohésion sociale.

Valérie Bujes



Futsal Club Gland

### Horaires d'entraînements

**G:** Mercredi 17h15 -> 18h15  
Samedi 10h30 -> 11h30  
**F:** Lundi 17h15 -> 18h45  
Mercredi 17h15 -> 18h45  
**E:** Lundi 17h15 -> 18h45  
Vendredi 17h15 -> 18h45  
**FF14:** Mardi 17h30 -> 19h00  
Jeudi 17h30 -> 19h00  
**FF17:** Lundi 18h00 -> 19h00  
Mercredi 19h00 -> 20h30  
Vendredi 19h00 -> 20h30

### En savoir plus

Cédric Aellen  
info@futsalclubgland.ch  
079 349 05 75

Photovoltaïque  
Ferblanterie  
Couverture  
Entretien  
Isolation  
Façade  
Velux

**WILLY TOITURE**  
Votre confort c'est votre toit

**30 ANS**

Toiture Willy Goncerut SA  
Route des Avouillons 17b • 1196 Gland  
toiture-sa.ch • info@toiture-sa.ch • 022 369 41 40

**Manon Rudolf**

Infirmière indépendante spécialisée en soins de plaies et cicatrisation à domicile

Brûlures, dermatites, escarres, plaies neuropathiques, palliatives, post chirurgicales, traumatiques, ulcères

077 400 21 83  
Manon.rudolf@hin.ch  
www.manonrudolf.ch

Remboursement par l'assurance maladie de base sur prescription médicale

**Pros-Léman**  
Electroménager

**Cabinet de médecine complémentaire**

Candice Lauren Medevielle  
Naturopathe Dipl. MTE & Infirmière HES

Agréée ASCA / RME Consultation sur RDV 079 643 39 92  
ou depuis le site [www.mtenaturopathie.ch](http://www.mtenaturopathie.ch)  
Ch. de la Crétaux 4 - 1196 Gland

« Fais du bien à ton corps pour que ton âme ait envie d'y rester »

**Institut Jyoti**  
AYURVÉDA • MASSAGES • AROMATHÉRAPIE • PENTANALOGIE

[www.ayurveda-therapies.ch](http://www.ayurveda-therapies.ch)  
Sur rendez-vous  
Tél. 076 324 17 83  
Grand-Rue 30 - 1196 Gland  
Agréée ASCA



**Optic 2000**

Une nouvelle vision de la vie

**PACK PROGRESSIFS**

**Varilux® Liberty™**

**599.-\***

\*Voir conditions en magasin.

**Optic 2000 Gland**

Rue Mauverney 18C - 1196 Gland

# Exposition Art-Gland 2025 – Une 32<sup>e</sup> édition plurielle et inspirante !

## CULTURE

L'Association des Peintres et Sculpteurs de la Côte est fière de présenter la 32<sup>e</sup> édition de l'exposition ART-GLAND, un rendez-vous culturel devenu incontournable en Suisse romande. Cette grande exposition collective se tiendra du 16 au 26 octobre 2025 à l'Espace Culturel du Collège de Grand Champ à Gland.

Hommage à l'artiste peintre et sculpteur Daniel Harriet.

Cette année, 19 artistes de la région et d'ailleurs, suisses et français, présenteront leurs créations dans une diversité de styles, de matières et d'émotions. Peintures, sculptures, œuvres figuratives ou abstraites: un véritable dialogue artistique à découvrir.

### Temps forts de l'exposition:

- Vernissage: jeudi 16 octobre dès 18h, en présence des artistes, avec un discours d'ouverture de Madame la Syndique de Gland, Christine Girod.
- Nocturne animée: jeudi 23 octobre jusqu'à 21h, avec la présence musicale de Jazzin'DJ Adriano pour une soirée conviviale.
- Décrochage: dimanche 26 octobre dès 18h.

Animation spéciale: tout au long de l'exposition, un quiz pictural interactif sur le thème «PLURIEL» invitera les visiteurs à relier chaque œuvre à son créateur. Une manière ludique de plonger dans l'univers des artistes.

### Artistes exposants 2025:

Peinture: Marie-Christine Czura, Peter Stalder, Valérie Daout, Olivier Ramel, Danielle Wicht, Constanza Martinez, György Acs, Etienne Arnold Studer, Jorge Dans (Dans), Emilie Singy, Didier Gashka (Janka)  
Sculpture & peinture: Aline Schumacher-Oud'Art  
Sculpture: Elouni Janhaoui, Jean Metry, Philippe Girardier, Esther Schwitzgebel, Corinna Christina Moore, Daniel Rapisardi, Marc Harnischberg.  
*Sarah Liman*

**ART GLAND**

**Du 16 > 26 octobre 25**  
**Espace Culturel de Grand Champ**

**EXPO OUVERTE**  
**7 jours/7**  
**de 14h > 18h**

*Vernissage festif!*  
**le jeudi 16 octobre dès 18h**

*Nocturne*  
**le jeudi 24 octobre 18h > 21h**

*Finissage*  
**le dimanche 26 octobre**

+ d'infos [www.artgland.ch](http://www.artgland.ch)

L'ASSOCIATION DES  
**PEINTRES & SCULPTEURS**  
DE LA CÔTE

VILLE DE  
**Gland**

**Entrée libre – tous les jours de 14h à 18h**

Espace Culturel du Collège de Grand Champ – 1196 Gland - Infos: [www.artgland.ch](http://www.artgland.ch)

**FIDELA**  
Groupe Albatross

Rendez-vous en ligne

Planification fiscale pour entrepreneurs

Comptabilité et fiscalité

Nous parlons français et anglais

En savoir plus

Fiduciaire Fidela Sàrl, Av. du Mont-Blanc 9, 1196 Gland, +41 22 819 10 10

*La Feuillantine*

PÂTISSIER-CONFISEUR-BOULANGER  
Ouvert du mardi au dimanche  
Gland & Dully  
[www.lafeuillantine.ch](http://www.lafeuillantine.ch)

# La Feuillantine : l'élégance artisanale entre douceurs et terroir

À Gland et Dully, La Feuillantine conjugue savoir-faire artisanal, créativité gourmande et attachement aux producteurs locaux. Chaque création raconte une histoire... et se déguste avec le sourire.

## Des créations locales et de saison

Fruits des vergers, œufs fermiers, lait de la Ferme des Avouillons et beurre vaudois,... La Feuillantine met un point d'honneur à travailler avec les richesses régionales. Les fraisiers débordent de soleil, les macarons framboise-citron vert offrent des parfums authentiques, et les glaces maison déclinent vanille, café, passion ou cacahuète. Privilégier les circuits courts, c'est aussi valoriser le tissu agricole local et réduire notre impact.

## Le pain, ancré dans son terroir

Chaque matin, la boulangerie pétrit des pains croustillants à partir de farines issues des céréales cultivées sur La Côte, garantissant fraîcheur, traçabilité et saveur. De la baguette dorée au pain aux noix, chaque fournée reflète la passion des artisans pour un produit simple mais essentiel.

## Une gamme pour tous les gourmands

Entremets raffinés, tartes fruitées, confiseries fines, chocolats intenses, viennoiseries variées mais aussi une large sélection de sandwiches et salades fraîches pour la pause de midi.

Nous proposons également des prestations sur mesure pour les particuliers comme pour les professionnels : mariages, réceptions, cadeaux d'entreprise... avec toujours la même signature : raffinement, authenticité et qualité.

## Trois adresses, un même esprit

- **Gland – Grand-Rue 47 :**  
boutique historique.
- **Gland – Route de Nyon 2A :**  
nouvelle adresse proche de la gare.
- **Dully – Route de Bursinel 35 :**  
boutique et tea-room ouverts en 2023.

La Feuillantine, c'est plus qu'une maison de douceurs. C'est un engagement pour un artisanat sincère, enraciné dans son terroir, tourné vers la gourmandise et le partage.



Scannez le QR code pour découvrir nos horaires, adresses et nouveautés:



# Fidela Sàrl - Votre partenaire fiduciaire à Gland depuis plus de 20 ans !

## Fidela, l'expertise fiscale qui prend de la hauteur

Installée au cœur de la Suisse romande, Fidela fait partie du groupe Albatross et s'impose comme l'un des acteurs bilingues les plus dynamiques et attractifs dans le domaine des services fiscaux. Forte de plus de 20 ans d'expérience, l'équipe accompagne aussi bien les particuliers que les entrepreneurs.

Fidela, c'est avant tout la concrétisation d'une perception : celle d'un fiduciaire qui allie intégrité, expertise comptable et fiscale avec une véritable expérience du terrain dans un cadre professionnel et accueillant.

## Spécialités : la planification fiscale pour entrepreneurs

### Entreprendre, c'est passionnant... mais cela ne s'improvise pas !

Créer et diriger sa propre entreprise, c'est aussi jongler avec des responsabilités administratives et fiscales souvent plus complexes qu'on ne le pense.

Chez **Fidela**, nous passons au crible vos obligations légales et fiscales, et nous mettons en place avec vous une méthode de travail simple,



efficace, structurée et adaptée à votre réalité. Résultat : vous gagnez du temps, de la clarté... et la tranquillité d'esprit.

Une stratégie fiscale bien définie, à la fois personnelle et professionnelle, est indispensable et ces deux dimensions sont indissociables.

### Voici une brève introduction de notre équipe.

Avec plus de dix ans d'expérience et titulaire d'un brevet fédéral d'agent fiduciaire, dont plusieurs passés au sein de PwC, Monsieur Clarke a su développer une expertise approfondie en matière de fiscalité et de conseil aux petites et moyennes entreprises (PME).

Mme. Camille Colomer Bastanti, titulaire d'un

brevet fédéral d'agent fiduciaire, est actuellement sous-directrice de notre bureau à Gland et responsable de notre clientèle entreprise. Mme. Maud Joly accompagne nos clients privés et professionnels avec attention et expertise. Sa connaissance précieuse de notre clientèle fidèle nous permet d'offrir un service toujours plus proche, personnalisé et attentif à leurs besoins.

Scan QR code pour fixer un rendez-vous en ligne



Scan QR code pour en savoir plus



**Fidela Sàrl**  
Avenue du Mont-Blanc 9, 1196 Gland

**OSER LA MOBILITÉ DE DEMAIN //**

À Gland, la mobilité ne se résume plus à des trajets. Elle est devenue un véritable levier de qualité de vie, de convivialité et d'avenir commun. Chaque déplacement, chaque mode de transport, chaque aménagement façonne peu à peu notre ville. Bref, il est temps de faire de la mobilité un projet de société, avec un esprit pratique... et un soupçon d'audace.

Car Gland a bien évolué. Une belle dynamique s'est installée, portée par l'envie d'une ville humaine, innovante et agréable à vivre, une dynamique qui appelle une mobilité cohérente et durable.

# Les News communales #163

// Rédactrice responsable: Marie Jobin // Responsable édition: Christine Girod // gland.ch

Les habitudes évoluent aussi. Les Gandoises et Gandois souhaitent marcher en sécurité, pédaler tranquillement, accéder facilement aux transports publics, et profiter d'un espace public à taille humaine (et à vitesse humaine aussi). C'est dans cet esprit que la Municipalité a défini une vision ambitieuse pour les dix prochaines années: le Plan directeur de la mobilité et du stationnement (PDMS).

Ce nouveau plan, qui remplace le Plan directeur de la mobilité douce de 2006, est aligné avec le Plan climat et les politiques d'aménagement du territoire. Il propose une approche globale et vivante et s'appuie sur une large participation citoyenne au travers d'ateliers, de sondages, d'idées partagées. Trois piliers solides le soutiennent: un diagnostic fin, une stratégie multimodale et un plan d'action pour chaque mode de transport.

Mais au-delà du cadre technique, c'est une vision que la Municipalité porte. Elle souhaite redonner toute leur place aux piétons, en aménageant des traversées sûres et des parcours agréables. Elle

entend faire du vélo un véritable allié du quotidien. Elle veut aussi renforcer les transports publics pour qu'ils soient plus pratiques, mieux connectés et pleinement intégrés. Et parce que la voiture reste un moyen de locomotion pour la majeure partie d'entre nous, elle propose des alternatives malignes à la voiture individuelle, comme les parkings relais, le covoiturage, les véhicules partagés ou électriques.

Construire cette mobilité de demain, c'est oser aujourd'hui. Oser expérimenter. Oser écouter. Oser avancer.

*Christelle Giraud-Nydegger,  
Municipale en charge des infrastructures  
et de l'environnement*

## La mobilité de demain s'invente aujourd'hui

**PDMS // Avec son Plan directeur de la mobilité et du stationnement, la Ville de Gland entend construire une mobilité plus fluide, plus sûre et plus durable.**

Document de référence pour les autorités, le Plan directeur de la mobilité et du stationnement (PDMS) définit les grandes lignes de la stratégie glandoise en la matière pour les années à venir. Les objectifs sont de proposer une mobilité équilibrée, de favoriser les possibilités comme la marche, le vélo et les transports publics, ainsi que d'adapter la politique de stationnement aux besoins futurs. Cet outil s'inscrit pleinement dans le Plan climat communal, dont l'un des axes majeurs est la promotion de solutions de mobilité respectueuses de l'environnement.

Aujourd'hui, une large part des déplacements à Gland s'effectuent en voiture. Pour accompagner l'évolution des besoins et proposer un choix diversifié de modes de transports, la Ville a élaboré un concept multimodal, qui vise

à rendre les déplacements plus simples, plus sûrs et plus durables, tout en optimisant l'espace public. Au total, 72 mesures concrètes sont prévues, dont certaines sont en cours ou déjà réalisées. Dix d'entre elles ont été identifiées comme prioritaires.

C'est notamment le cas de la création d'une piste de mobilité douce le long des voies ferrées, qui doit à terme relier Nyon à Rolle. Inscrite dans le Projet d'agglomération (PA3), cette voie sécurisée et attractive constituera une colonne vertébrale pour les piétons et cyclistes de la région. À Gland, le tronçon central a d'ailleurs déjà été réalisé.

Autre mesure phare: l'amélioration du Transport urbain de Gland (TUG). La Municipalité souhaite renforcer son accessibilité, notamment dans les zones périphériques, pour assurer la liaison entre les quartiers et faciliter l'accès aux services.

Le stationnement sur domaine privé sera traité dans le Plan d'affectation communal (PACom)

afin d'adapter l'offre aux réalités locales et aux solutions de mobilité disponibles ou à venir.

Ces mesures ambitieuses traduisent la volonté de la Ville d'accompagner sa croissance tout en préservant la qualité de vie, la sécurité et l'environnement.



# Énergie solaire et pompe à chaleur : la Ville vous accompagne !

**ENVIRONNEMENT //** Dès fin septembre, la Ville de Gland propose deux accompagnements gratuits supplémentaires. Rencontre avec un habitant qui a franchi le pas.

La Ville de Gland lance deux nouveaux dispositifs d'accompagnement destinés aux propriétaires privés souhaitant améliorer la performance énergétique de leur logement, en installant des panneaux photovoltaïques et/ou une pompe à chaleur. Objectif : simplifier la démarche grâce à un encadrement professionnel et indépendant.

Habitant de la commune, Frédéric s'est lancé avec son épouse dans un tel projet de rénovation énergétique il y a quelques années et a accepté de partager son expérience : « Quand on a acheté notre maison, il y avait beaucoup de travaux à faire. Au début, on a un peu mis de côté la question énergétique. Mais avec la hausse des prix du gaz liée à la guerre en Ukraine et une chaudière de plus de 25 ans, on a finalement décidé d'aller de l'avant en installant notamment des panneaux photovoltaïques et une pompe à chaleur. »

Mais franchir le pas n'est pas toujours évident. Entre les démarches administratives, les demandes de subventions, le choix des entreprises ou encore les doutes sur la rentabilité, de nombreux propriétaires hésitent. « C'est un investissement important, et on ne sait pas toujours par où commencer ni à qui faire confiance », reconnaît Frédéric.

C'est justement pour lever ces incertitudes que la Ville de Gland a mis en place deux accompagnements gratuits, destinés à guider les habitantes et habitants en toute transparence. « Lorsque nous avons réalisé ces travaux, ces accompagnements spécifiques n'existaient pas encore, confie Frédéric. Mais on a tout de même eu la chance de pouvoir bénéficier du conseil énergétique mis en place en 2022 par la Commune, qui nous a aidés durant le processus et confortés dans certains choix. »



Le couple a également pu compter sur un soutien financier de la Ville, à travers son programme de subventions. « Cela a été très rapide et fluide. Nous avons également reçu une aide de l'État de Vaud. Pour la prestation cantonale, il a fallu attendre un peu plus longtemps, mais tout s'est déroulé sans accroc. Sans les subventions, on aurait sûrement quand même réalisé ces travaux. C'est toutefois un soutien non négligeable. »

Aujourd'hui, Frédéric se dit pleinement satisfait. « Le chauffage est différent, plus doux, mais très agréable. C'est un vrai confort. Et avec une bonne exposition, les panneaux produisent environ 80 % d'électricité de plus que ce que nous consommons sur l'année. Cela nous permet de couvrir une grande partie de nos besoins, même s'il faut encore un peu d'électricité du réseau, notamment en hiver. »

Il insiste cependant sur un point : « Passer à la pompe à chaleur sans panneaux photovoltaïques, ce n'est pas forcément rentable. Une pompe à chaleur consomme pas mal d'électricité. Pour

que ça vaille vraiment la peine, il faut pouvoir produire une part de sa consommation. »

Outre les panneaux et la pompe à chaleur, le couple a également installé des fenêtres triple vitrage et renforcé l'isolation. L'ensemble du processus avait commencé par la réalisation d'un CECB+ (Certificat énergétique cantonal des bâtiments), qui permet d'établir un bilan énergétique global et propose des mesures concrètes de rénovation. La Commune propose d'ailleurs des entretiens-conseils gratuits à tous les détenteurs de CECB+, afin d'établir une stratégie de rénovation concrète. Frédéric conclut : « Si c'était à refaire, on n'hésiterait pas une seconde. »

## DEUX SÉANCES D'INFORMATION

Le jeudi 18 septembre à 19h30 à la salle communale, les personnes intéressées pourront participer à la soirée de lancement de l'accompagnement dédié à l'installation de panneaux photovoltaïques. Ce programme comprend un encadrement par un bureau indépendant, la demande d'offres adaptées auprès d'installateurs certifiés de la région, ainsi qu'un soutien dans l'analyse des offres et le choix du prestataire.

La soirée du mercredi 24 septembre, à 19h30 à la salle communale, sera dédiée à l'installation de pompes à chaleur. L'accompagnement inclut des conseils du Groupement professionnel des pompes à chaleur (GSP) sur la faisabilité du projet, la rédaction d'un cahier des charges, ainsi que l'analyse des offres reçues.

Les entretiens gratuits de conseils sur la base d'un CECB+ sont par ailleurs toujours ouverts et la prise de rendez-vous se fait directement sur la page.



Plus d'informations et inscriptions sur [gland.ch/accompagnements-a-la-renovation](https://gland.ch/accompagnements-a-la-renovation)



## Roulez à vélo et gagnez des prix

**DÉFI //** Depuis le 1er septembre, Gland encourage la population à se déplacer à vélo dans le cadre du défi Cyclomania.

La rentrée se fait à deux roues dans la région ! Jusqu'au 30 septembre, les habitants de Gland sont invités à participer à Cyclomania, un défi national qui récompense les déplacements à vélo. Le principe est simple : plus vous pédalez, plus vous cumulez de points qui peuvent vous faire gagner des prix, tout en contribuant à une mobilité plus durable.

Le défi a commencé début septembre, mais il est tout à fait possible de s'inscrire en cours de route. Pour participer, il suffit de télécharger l'application Cyclomania, de rejoindre le défi intitulé « Nyon-Prangins-Gland-Rolle » et d'enregistrer ses trajets.

Tout déplacement de 500 mètres ou plus parcouru à vélo ou à pied engendre la récolte de points, qui permettent de remporter des prix d'étape, valables dans des commerces de la région. Le tirage au sort final est ouvert à toute

personne ayant atteint au moins 60 points, soit environ 30 trajets de deux kilomètres. Le premier lot – d'une valeur de 1000 francs – est un séjour de trois nuits pour deux au Peaks Place de Laax.



Infos et inscriptions : [cyclomania.ch](https://cyclomania.ch)

## LES BRÈVES

### INAUGURATION DE L'ATELIER ET BOUTIQUE CAFÉ-BOULON

Situé au 2<sup>e</sup> étage de la déchèterie, l'atelier et boutique Café-Boulon sera officiellement inauguré le mercredi 1<sup>er</sup> octobre. Au programme: animations destinées à toutes et tous dès 15h, suivies à 18h d'une partie officielle et d'un apéritif. Ce lieu chaleureux réunit un espace convivial, aménagé avec du mobilier restauré mis en vente, et un atelier de rénovation équipé pour le travail du bois. Encadrés par des professionnels, six jeunes stagiaires y redonnent vie à des meubles récupérés, tout en développant leur estime de soi, ainsi que des compétences artisanales et commerciales. Ce projet vise à leur redonner une place active dans la société tout en promouvant le réemploi et la solidarité locale.

### LA FÊTE DU SKATEPARK DE RETOUR

Co-organisée par la Ville de Gland, Nyon Région Skateboard Association, le Centre de Rencontres et de Loisirs, ainsi que le Parlement des Jeunes, la Fête du Skatepark aura lieu le samedi 13 septembre pour vous faire profiter de diverses animations dans une ambiance art de rue. L'occasion d'assister – ou de participer – aux différents contests (catégories «-16 ans» et «+16 ans»), de s'initier au skateboard, mais aussi à la slackline, au jonglage ou au diabolo. Une buvette et un espace de petite restauration seront également à disposition tout au long de la journée.

### «ÇA Y EST! JE M'ENGAGE POUR MA COMMUNE»

Gland participe à la campagne «Ça y est! Je m'engage pour ma commune», portée par l'association [politiciennes.ch](http://politiciennes.ch). Cette action vise à sensibiliser les habitantes et habitants aux enjeux de la démocratie locale et à inciter de nouvelles personnes à se porter candidates aux élections communales de 2026. Une **soirée d'information ouverte à toutes et tous** aura lieu à la salle communale le 6 octobre, pour découvrir pourquoi et comment s'engager, comprendre les rôles politiques communaux, apprendre à faire campagne, parler en public et créer son réseau. Plus d'infos sur: [cayestjemengage.ch](http://cayestjemengage.ch)

# L'écologie s'invite au Lavasson



### STEP // Une station d'épuration nouvelle génération verra le jour à Gland. Un projet à la pointe de la technologie et du respect de l'environnement.

Une station d'épuration des eaux usées de nouvelle génération, à la pointe du progrès et du respect de la biodiversité. C'est ce que sera la «step-apec Lavasson», dont le chantier va débuter ces prochains jours au nord-est de Gland. La mise en service et l'inauguration sont prévues pour le deuxième semestre 2028. Trois ans de travaux seront donc nécessaires pour se doter d'une infrastructure avant-gardiste et répondant aux besoins de demain. D'abord, cette nouvelle station permettra de traiter, à l'horizon 2055, les eaux usées de 72'500 équivalents-habitants répartis dans 21 communes du district de Nyon. Elle est conçue, entre autres, pour capter les micropolluants, ces déchets invisibles à l'œil nu, avant que l'eau traitée et épurée ne soit relâchée dans le Léman.

Aussi, la nouvelle station, portée par l'Association intercommunale pour l'épuration des eaux usées de La Côte (APEC), sera un modèle d'écologie puisqu'elle réinjectera, à terme, la chaleur produite sur place dans un réseau de chauffage à distance urbain. De même, elle produira de l'électricité grâce

à des panneaux photovoltaïques. Les boues issues du traitement de l'eau produiront, elles, du biogaz transformable en chaleur et électricité. Enfin, une partie de la structure de la station sera composée de bois de nos forêts régionales.

La nouvelle station du Lavasson sera par ailleurs un lieu accueillant les promeneurs. Une passerelle publique traversera une zone végétalisée et inondable en cas de fortes pluies, dans le plus grand respect de la biodiversité.

Pour permettre à la population de découvrir le projet en détail et poser des questions, une séance d'information publique est organisée **le 16 septembre à 19h, à la Salle communale de Gland.**

En parallèle, la Ville de Gland entamera en ce mois de septembre 2025 des travaux de réfection du chemin du Stand. Cette intervention, entraînant des modifications de parcours pour les automobilistes, durera une année, jusqu'en septembre 2026. Tous les utilisateurs et utilisatrices du centre sportif d'En Bord, ainsi que ceux du stand de tir et toute personne se rendant en Ruyre, sont ainsi priées de passer par le chemin du Lavasson durant cette période.



Plus d'informations sur [step-apec.ch](http://step-apec.ch) et [gland.ch/ma-ville/grands-projets/step-intercommunale](http://gland.ch/ma-ville/grands-projets/step-intercommunale) (plan de modification de la circulation disponible)

# Troc' ta laurelle, ton thuya et adopte un arbre!

**BIODIVERSITÉ // La Ville de Gland encourage les propriétaires à remplacer leurs arbustes problématiques par des essences locales plus accueillantes pour la biodiversité.**

Certaines haies sont peu favorables à la biodiversité, car elles sont composées d'une seule espèce ou comportent des espèces invasives. La laurelle, par exemple, est devenue un fléau, car elle colonise les sous-bois à grande vitesse et empêche les forêts de se régénérer naturellement.

La Commune de Gland organise avec la Ville de Nyon un grand troc aux plantes indésirables le samedi 22 novembre 2025. Les habitants pourront venir échanger un arbuste problématique contre une plante indigène. Il sera également possible d'adopter un arbre fruitier!



Plus d'informations sur [nyon.ch/troc-adopte](http://nyon.ch/troc-adopte) et [gland.ch/subventions-durables](http://gland.ch/subventions-durables)



BOUGE &amp; SORS À GLAND

## BOUGE

### 23 septembre – Cross Training

Rejoignez-nous pour un cours gratuit de Cross Training! Découvrez cette méthode d'entraînement croisé qui combine des exercices variés pour améliorer votre condition physique globale. Que vous soyez débutant ou confirmé, ce cours complet vous aidera à développer votre force, votre endurance et votre agilité.

Informations et inscription: bouge.gland.ch

### 27 septembre – Tir de l'Amitié

Le Tir de l'Amitié est une manifestation festive et conviviale réunissant autorités, membres de l'Administration, entreprises, sociétés et associations glandoises. Elle se tient au moins une

fois par an au Stand de tir de Gland (chemin du Stand).

Informations et inscription: m.gleyre@gland.ch

### 5 octobre – Tournoi de padel pro (licenciés)

La Ville de Gland, en collaboration avec le Tennis Club de Gland, organise un tournoi de padel tennis réservé aux joueurs licenciés.

Informations et inscription: bouge.gland.ch

### 5 octobre – Initiation à la gym

Le Club de Gymnastique de Gland propose une initiation à la gym pour les enfants de 6 à 12 ans, accompagnés d'un parent. Une expérience ludique pour développer la motricité en s'amusant!

Informations et inscription: bouge.gland.ch

### 20 au 24 octobre – Camp Polysports-Aqua

L'association des Alevins organise un camp polysports axé sur les activités aquatiques. Les enfants découvriront les plaisirs de l'eau tout en apprenant les valeurs de respect, d'entraide et

de partage. Le camp se déroule de 8h30 à 16h à l'école des Perrerets.

Informations et inscription: alevins.ch

### 20 au 26 octobre – Camp de basket

Le BBC Gland propose un camp de basket tous niveaux pour les enfants de 6 à 16 ans. Il se déroule de 8h30 à 16h30, du lundi au vendredi.

Informations et inscription: bbcgland.ch

### 21 octobre – Pilates

Venez découvrir la méthode Pilates: un entraînement doux pour renforcer, allonger et tonifier votre corps. Pensez à prendre un tapis de yoga ou un grand linge pour votre confort.

Informations et inscription: bouge.gland.ch

### 24 octobre – Halloween à la piscine

Fêtez Halloween dans une ambiance aquatique et festive à la piscine de Gland!

Informations et inscription: bouge.gland.ch

+ Retrouvez le programme sportif détaillé sur [www.gland.ch/bouge](http://www.gland.ch/bouge)



## SORS

### Théâtre de Grand-Champ

#### Sorcière - comédie musicale avec Aliose

Vendredi 26 & samedi 27 septembre à 20h

Le spectacle événement «Sorcière», va vous plonger dans un procès de sorcellerie tel qu'il se déroulait autrefois en Suisse romande. Ce spectacle grave mais lumineux mêle musique et émotion pour interroger les préjugés passés et actuels. Un regard poignant sur l'Histoire.

#### Des spectacles jeune public à savourer dès 3 ans

#### Tangram

Dimanche 28 septembre à 10h & 16h

Dans un décor doux, un oisillon tombé du nid découvre le monde et apprend à voler. L'histoire prend vie grâce aux tangrams, formes géométriques transformées par les comédiens en paysages et personnages, créant un spectacle visuel poétique et ludique pour les tout-petits.

#### Il était une fois le violon -

Le secret du rocher noir

Mercredi 1<sup>er</sup> octobre à 10h30 & 16h

Chaque mois, un conte musical éveille les tout-petits à l'univers du spectacle. Portée par une comédienne et une violoniste, l'histoire du Secret du Rocher Noir suit Erin, qui brave la légende d'un rocher redouté pour découvrir la vérité. Une aventure sensible et poétique pour éveiller l'imaginaire.

#### Barbara et Brel

Jedi 9 & vendredi 10 octobre à 20h

Rien n'est plus joyeux que de décider de créer un spectacle sur les chansons de Barbara et

Brel. Un peu inconscient aussi tant ces deux figures ont marqué la variété française de leurs talents d'auteur.es et d'interprètes. Mais lorsque deux amoureux fous de chanson se rencontrent, tout devient possible!

#### Semaine dingue de ciné

Du dimanche 12 octobre au jeudi 16 octobre

Une semaine pour découvrir une belle sélection de films pour tous les âges et tous les goûts.

#### Elektrees

Jedi 16 octobre à 18h30

Afterwork reggae

Un délicieux moment offert pour découvrir un nouveau style musical chaque mois au foyer du Théâtre.

### À la Bibliothèque

#### Tricote-parlote

Tous les mercredis de 17h à 19h

Venez tricoter, crocheter et discuter en bonne compagnie autour d'un thé ou d'un café.

Dans la mesure du possible, un(e) bénévole sera présent(e) pour vous accompagner et vous prodiguer de précieux conseils!

Entrée libre, ouvert aux adultes (dès 16 ans), débutants comme confirmés.

#### Emprunte ton Théâtre

Envie d'assister à tous les événements du Théâtre de Grand-Champ gratuitement pendant 1 mois?

Dès le 15 de chaque mois pour le mois suivant Rien de plus simple! Venez à la bibliothèque, demandez un pass «Emprunte ton théâtre» en présentant votre carte de la bibliothèque.

Chaque mois, la bibliothèque, en collaboration avec le théâtre, propose deux pass pour ses lecteurs. Chaque pass permet de réserver un billet par événement pour tous les événements du mois.

#### Les Nocturnes de la bibliothèque

Jeudis 25 septembre & 30 octobre de 18h à 20h30

Les Nocturnes, c'est une ouverture mensuelle supplémentaire, le jeudi jusqu'à 20h30. Les services habituels sont disponibles: emprunts, retours de documents, conseil personnalisé.

Entrée libre. Tout public.

#### «Cuisses de grenouilles:

Contes rebondissants» (dès 5 ans)

avec Mademoiselle F.

Mercredi 1<sup>er</sup> octobre de 14h à 14h45 – Contes du mercredi

Crôa, crôa... au bord de la mare, c'est le chant de la grenouille qui appelle la pluie... Mais pourquoi? Tantôt héroïnes, tantôt coquines, les grenouilles de Mademoiselle F. sautent d'une histoire à l'autre, créant ainsi un florilège d'aventures des plus rebondissantes.

Gratuit, sur inscription. Dans la limite des places disponibles.

#### Les Dimanches à la biblio

Dimanche 5 octobre de 10h à 13h

Vous ne savez pas quoi faire ce dimanche? Venez à la bibliothèque de 10h à 13h pour emprunter/rendre des livres, profiter du conseil des bibliothécaires ou tout simplement passer un moment de lecture.

Entrée libre. Tout public.

+ Retrouvez le programme culturel détaillé sur [sors.gland.ch](http://sors.gland.ch)



## MAIS AUSSI

### VIEUX-BOURG : À VOS VOTES!

La Ville de Gland met à disposition une enveloppe de 15'000 francs pour financer des projets destinés à dynamiser le quartier du Vieux-Bourg. L'objectif de cette démarche participative est de renforcer la visibilité des commerces, d'encourager la fréquentation et de soutenir le tissu commercial local. Les candidatures ont été déposées, et il est désormais temps pour les Glandaises et Glandois âgés de plus de seize ans de voter pour leurs projets favoris. Le vote peut se faire en ligne sur [participe.gland.ch](http://participe.gland.ch) ou en personne au guichet de l'Administration, où il est possible de remplir un bulletin papier.

### À LA RECHERCHE DES SOLUTIONS DE DEMAIN

Dans le cadre du Prix Nouvelle Économie, la Ville de Gland récompense tous les deux ans des initiatives qui contribuent à construire une économie plus résiliente, circulaire et collaborative. Les porteurs de projets ont jusqu'au 1<sup>er</sup> octobre pour déposer leur dossier. Un prix principal de 10'000 francs récompensera un projet à fort impact local, accompagné de trois prix thématiques de 2'000 francs chacun, distinguant des initiatives dans les catégories Proximité, Collaboration & Partenariat, Économie circulaire & Innovation. Les lauréats seront récompensés lors du Forum Nouvelle Économie, un événement qui se tiendra **le mercredi 5 novembre au Théâtre de Grand-Champ**. Cette rencontre annuelle met en lumière les acteurs qui contribuent au dynamisme de la région de Gland. Les entreprises intéressées peuvent également tenir un stand lors du forum. Plus d'informations sur [gland.ch/nouvelle-economie](http://gland.ch/nouvelle-economie) ou par mail à [conomie@gland.ch](mailto:conomie@gland.ch).

### LA CAMPAGNE #LÀPOURTOI REVIENT EN SEPTEMBRE

À l'occasion de la Journée mondiale de prévention du suicide (10 septembre), STOP SUICIDE a lancé sa campagne annuelle #LÀPOURTOI2025! Cette année l'association souhaite mettre l'accent sur l'entourage des jeunes. Pour cela, l'association a fait appel à des professionnels, des politiciens, des jeunes et des proches. Dans de courtes vidéos, ces acteurs partagent leur implication pour la prévention du suicide. Les vidéos sont à retrouver sur [stopsuicide.ch](http://stopsuicide.ch). Besoin d'aide? Ne restez pas seul: appelez le 143 (adultes) ou le 147 (jeunes) 24 h/7 j.

### 11<sup>E</sup> ÉDITION DE «GLAND ÇA MARCHÉ!»

Habitants de longue date ou nouveaux arrivants, familles ou promeneurs du dimanche: venez partager un moment convivial le samedi 27 septembre. Comme chaque année, la Ville convie la population à un rallye pédestre à la découverte des entreprises et institutions locales.

[www.gland.ch/glandcamarche](http://www.gland.ch/glandcamarche)

# La Fête d'Halloween revient à Gland... et a besoin de vous!



**ÉVÈNEMENT //** La 6<sup>e</sup> édition aura lieu le 25 octobre au collège des Perrerets. Pour que la magie continue d'opérer, des renforts sont recherchés.

Le samedi 25 octobre, de 16h à minuit, le collège des Perrerets se transformera une fois encore en un véritable repaire de monstres, de sorcières et de créatures effrayantes pour la 6<sup>e</sup> édition de la Fête d'Halloween, orchestrée par l'association Halloween La Côte (AHLIC). Un événement attendu, festif, familial... où se mêlent frissons, rires et ambiance conviviale pour toutes et tous.

Au programme: village d'Halloween animé, bars ensorcelés, foodtrucks gourmands, DJ's, jeux et activités pour petits et grands. Et bien sûr, l'incontournable Tunnel de la Peur, une attraction immersive et terriblement fun, pensée pour faire frissonner sans traumatiser.

Mais cette année, la fête sera un peu plus modeste. Non par manque d'envie ou d'idées – l'équipe en

déborde – mais parce que les bras manquent cruellement. Trop peu de bénévoles, trop peu de membres actifs pour tout mettre en place dans les meilleures conditions.

C'est donc un appel sincère que lance l'association à toute la région: nous avons besoin de vous! Vous aimez Halloween? Vous avez envie de vivre les coulisses d'un grand événement local? De contribuer à quelque chose de magique, de fédérateur et de joyeusement effrayant? Rejoignez-nous! Que vous soyez bricoleur, créatif, motivé... Pas besoin d'être un pro du maquillage ou du décor, chacun peut aider à sa façon. Que ce soit pour une heure, une journée ou toute l'année, chaque coup de main compte.

Et bien sûr, le 25 octobre, venez en famille, entre amis, déguisés ou non, pour une soirée unique à Gland. L'entrée est libre, les frissons garantis, et la bonne humeur contagieuse.

+ Infos et contact: [ahlc.ch](http://ahlc.ch) – [benevole@ahlc.ch](mailto:benevole@ahlc.ch) – 079 467 35 51

## Un apéro jazz convivial



Encore une fois, VIVAG innove et a le plaisir de vous inviter à un apéro animé par le Jam Jazz Orchestra, le samedi 25 octobre 2025 de 17h à 20h à la salle polyvalente de Montoly.

Mais avant tout, voici l'histoire de la formation de cet orchestre: en 2017, plusieurs musiciens de jazz se sont rencontrés lors de workshops à la Lenk, à Interlaken ou dans des ateliers de musique à Lausanne. Les jam sessions organisées en soirée, réunissant musiciens et professeurs, ont donné à René Dubosson, de Gland, l'envie de recréer ces belles expériences dans notre région. Et l'aventure dure maintenant depuis sept ans! Dix fois par an, le Jam Jazz Orchestra organise une jam session dans un domaine viticole de Saint-Prex – et croyez-nous, pour y avoir participé à plusieurs reprises, l'ambiance y est décontractée et chaleureuse!

Alors rejoignez-nous pour une soirée conviviale où la musique et la bonne humeur seront à l'honneur. Que vous soyez passionné de jazz ou simplement à la recherche d'un moment agréable entre amis, cet événement est fait pour vous!

Venez savourer des boissons rafraîchissantes tout en vous laissant emporter par les notes envoûtantes du jazz New Orleans de nos talentueux musiciens. N'hésitez pas à emmener vos amis, votre bonne humeur et votre passion pour la musique. PS: pour les non-initiés, une jam session est une séance musicale improvisée.

+ Plus d'infos sur [vivag.ch](http://vivag.ch)

# Rénover ou transformer ses installations électriques



Vous envisagez des travaux d'installations électriques dans votre maison ou votre appartement? Vous souhaitez revoir l'éclairage d'une pièce? Déplacer une prise? Faites appel à des électriciens certifiés qui assureront la sécurité et la qualité de vos installations électriques. En effet, disposer d'une installation électrique fiable et conçue dans les règles de l'art est capital; l'électricité peut s'avérer préjudiciable en cas de mauvaise installation ou manipulation. De plus, un électricien saura concilier vos besoins avec des critères esthétiques et les contraintes techniques.

## Vérifier si un électricien est qualifié

En Suisse, le métier d'électricien est protégé et réglementé. Seules les personnes au bénéfice d'une autorisation générale d'installer délivrée par l'ESTI (Inspection fédérale du courant fort) selon l'OIBT (Ordonnance sur les installations à basse tension) peuvent exercer.

## Un bon éclairage, ça change tout!

Lorsque vous revoyez l'éclairage d'une pièce, réfléchissez d'abord à l'ambiance que vous souhaitez créer. Commencez par l'éclairage principal. Il doit être assez puissant pour illuminer tout l'espace. Dans les grandes salles, plusieurs sources lumineuses peuvent éviter les zones d'ombre sans éblouir. Ajoutez ensuite des lampes d'appoint. Elles permettent d'éclairer des endroits précis comme un coin lecture, une table à manger ou un plan de travail, tout en gardant une lumière douce dans le reste de la pièce. Pensez également aux variateurs: ils permettent d'adapter la lumière d'une lampe selon vos envies, pour une ambiance tamisée ou plus dynamique. Faites-vous accompagner par un électricien, il sera généralement de bon conseil et saura fixer vos nouveaux luminaires en toute sécurité.

## SEIC, des électriciens certifiés pour votre confort

Notre équipe pluridisciplinaire de techniciens

certifiés répond à vos demandes et vous accompagne dans l'intégralité de la réalisation de votre projet de **transformation, extension, entretien ou réparation de vos installations électriques**. De même, si vous devez remettre aux normes vos installations électriques à la suite d'un contrôle OIBT. Et, si besoin d'un dépannage en urgence, les électriciens installateurs de SEIC interviennent dans les plus brefs délais et cela 24/7. En faisant appel à SEIC, vous garantisiez la sécurité et la qualité de vos aménagements électriques tout comme votre confort à l'intérieur ou l'extérieur de votre maison.

### SEIC

Énergies - Transition énergétique - Installations - Multimédia  
Av. du Mont-Blanc 24 - 1196 Gland  
T. 022 364 31 31 - [www.seic.ch](http://www.seic.ch)

## PROMOTIONS



CHF 199.-



CHF 469.-



CHF 995.-

CHF 139.-



[lehgend.ch](http://lehgend.ch)

# Lehgend.

Votre spécialiste en électroménager



Lehgend SA  
Av. du Mont Blanc 2  
1196 Gland  
022 354 05 05

# Un Glandois champion suisse de CrossFit



Les trois piliers du CrossFit sont l'entraînement avec des charges externes, la gymnastique et l'endurance fondamentale (course, rameur, vélo, natation)

## SPORT

**Début juillet, Nicolas Féret a remporté les nationaux de fitness fonctionnel (CrossFit) chez les 50 ans et plus. Prochaine étape: les européens.**

Tout juste remis d'une blessure à l'épaule, Nicolas Féret a réussi un exploit remarquable en décrochant le titre à Zürich lors de sa première participation aux championnats nationaux de fitness fonctionnel. «Je suis très heureux d'avoir gagné cette compétition. L'ambiance était incroyable. Les événements de fitness fonctionnel sont de vrais shows à l'américaine avec un speaker et de la musique qui enflamment le public», s'enthousiasme le graphiste qui collabore au Gland Cité chez BSR Imprimeurs à Gland. A peine le temps de savourer sa victoire qu'il est déjà de retour à l'entraînement afin de se préparer pour une importante compétition européenne qui se déroulera en septembre à Budapest. Le titre helvétique lui offre un ticket pour les européens qui se dérouleront aussi dans la ville hongroise, au printemps 2026. Quant aux mondiaux qui auront lieu cet automne en Australie, sa participation n'est pour l'instant pas au programme pour des raisons professionnelles et financières.

## Un sport multiple

L'objectif du fitness fonctionnel est d'améliorer sa forme physique dans sa globalité. En touchant autant les aspects comme l'endurance cardiovasculaire et respiratoire que la force, la souplesse, la puissance, la vitesse, la coordination, l'agilité, l'équilibre et la précision. Tout un programme! Plus concrètement, les entraînements varient d'une séance à l'autre pour travailler son physique dans toute sa globalité. Mais il faut s'attendre à courir, pédaler, nager, ramer, soulever et pousser des poids, monter à une corde, se balancer à des anneaux, marcher sur les mains ..., avec un panel de plus de 300 exercices possibles. Le but étant d'entraîner son corps pour les activités effectuées dans la vie quotidienne.

## Athlète polyvalent

Il y a douze ans, Nicolas Féret découvre le fitness fonctionnel, connu sous le nom de CrossFit (marque déposée). Il est séduit par les possibilités que lui offre ce sport. «Ce qui me plaît dans le fitness fonctionnel, c'est que l'on ne s'ennuie jamais,» explique cet enfant de Gland qui a mouillé son maillot sur de nombreux terrains de la région. Qu'importe la taille de la balle et les règles du jeu, ce passionné a toujours aimé la compétition et les

sports d'équipe. Si bien qu'avec les années, il a pratiqué le football, le volley, en passant par le tennis. Parallèlement, la salle de fitness, il la connaît bien pour l'avoir fréquentée plusieurs fois par semaine durant 30 ans, en atteste son physique tout en muscles.

## Des adeptes de tout âge

Contrairement au fitness classique qui se pratique en solo dans une salle équipée de machines, un aspect essentiel du fitness fonctionnel est qu'il se pratique en groupe mixte où les âges et les niveaux des participants sont mélangés. Les exercices sont adaptés à chacun par un coach professionnel qui prépare minutieusement les séances. «Il n'y a pas de jugement. Tout le monde s'encourage. C'est très convivial et motivant», souligne celui qui s'entraîne cinq fois par semaine à la salle de CrossFit Léman à Gland. Au sein du club, on peut y rencontrer des compétiteurs de tous niveaux, mais aussi des familles avec de jeunes enfants et des retraités, dont la plus âgée a 85 ans. Les membres de CrossFit Léman se retrouvent chaque semaine pour entretenir leur forme et passer du bon temps ensemble.

Géraldine Chytil

**SANTOS**  
ASSURANCES & CRÉDITS

30 ANS  
DEPUIS 1987

**Gestion sans frais**  
de  
vos Assurances et Crédits

022 354 08 00 Av. du Mont-Blanc 8 www.credits-assurances.ch

21 Rte de Nyon / 1196 Gland

**La Capsule**  
Beer Shop

www.lacapsule.beer

ZENITH VOYAGES

AV. DU MONT-BLANC 9  
1196 GLAND - SUISSE  
INFO@ZENITHVOYAGES.CH  
TÉL. +41 22 364 46 91

# Rêve, émotion et talent à la Galerie St-Bonnet, Dully Exposition du 12 septembre au 5 octobre



Pascal Lemoine  
*Effilée bleu-ocre, 24x58x12cm, verre soufflé, émaillé*

La Galerie St-Bonnet présente deux artistes remarquables qu'il faut venir découvrir :

**Pascal Lemoine, un verrier d'exception :** ses œuvres rayonnent en France et à

l'international. Lauréat de plusieurs prix artisanaux et artistiques, notamment du Prix régional des Ateliers d'Art de France (2014), les créations de **Pascal Lemoine** fascinent par son approche profondément sensible et innovante du verre soufflé, mêlant maîtrise technique et expression poétique. Ses œuvres, à la fois puissantes et singulières, possèdent une qualité d'éblouissement et de fascination comparable à celle de la nature, comme l'eau, la terre et le feu, grâce à leurs jeux complexes de lumière, de transparence et d'opacité.

**Jean-Philippe Maillard, peintre vaudois contemporain,** se distingue par sa démarche artistique profondément ancrée dans la tradition familiale et une recherche personnelle intense. Issu d'une lignée d'architectes, il cultive dès son plus jeune âge le



Jean-Philippe Maillard  
*Equilibre, 50x70cm, huile sur toile*

goût du dessin et de l'expression visuelle, soutenu par un environnement propice à la création. **Jean-Philippe Maillard** privilégie des palettes composées de 4 à 5 couleurs par toile, assurant une harmonie visuelle et une

chromatique qui interrogent le regard. Sa peinture, empreinte d'abstraction sans pour autant abandonner les références au réel, traduit des émotions plutôt qu'une représentation fidèle du monde.

Une occasion exceptionnelle de rencontrer de réels talents de la scène artistique contemporaine.

## Galerie St-Bonnet

Route de Bursinel 40,  
1195 Dully  
Vernissage 12 septembre dès 17h et samedi 13 septembre 14h à 18h  
**Expo: 12 septembre au 5 octobre 2025**  
**Ouvert jeudi à dimanche de 14h à 18 et sur rendez-vous**  
Ulrich Perren 079 217 25 18

# Cyberarnaques : quand la menace devient invisible

Il y a encore quelques années, les cyberarnaques semblaient irréelles, presque anecdotiques. À notre agence, nous enregistrons à peine une déclaration par mois. Aujourd'hui, c'est deux par semaine en moyenne. Et ce n'est que la partie visible de l'iceberg.

Les escrocs ne forcent plus les portes, ils infiltrent nos écrans, nos messageries, nos habitudes. Leur cible? Le stress, l'inattention, la confiance mal placée. Leur outil le plus redoutable: l'intelligence artificielle. Elle permet désormais de simuler une voix, un visage, une vidéo entière. L'un de nos clients a reçu un appel vidéo: à l'écran, un proche. En réalité, une imitation numérique parfaite. Le piège était lancé, tout semblait crédible.

Les escroqueries prennent des formes multiples. Une commande en ligne? Le colis contient... un pins, à la place de l'article attendu. Un faux banquier appelle en urgence pour "protéger un

compte". Un collègue soi-disant en vacances demande une action rapide. Même au sein de notre équipe, certains ont été piégés. Ces attaques sont de mieux en mieux ciblées, et les fraudeurs font preuve d'une ingéniosité redoutable.

Pendant que les méthodes des arnaqueurs se perfectionnent, la protection des victimes, elle, se réduit: les banques couvrent de moins en moins les paiements frauduleux par carte. Désormais, la responsabilité pèse davantage sur la victime, souvent seule face aux conséquences.

Alors que faire? Aucun système n'est infaillible, mais certains réflexes limitent les risques. Ne jamais valider un paiement parce que "quelqu'un" le demande – même si la voix semble familière, même si l'urgence paraît réelle. Toujours prendre le temps de vérifier, rappeler, douter. Rester calme face à la pression. Et surtout, se protéger.



La cyberassurance n'est pas un luxe, c'est aujourd'hui une nécessité. Elle ne se limite pas à un simple remboursement: elle offre un accompagnement juridique, une assistance technique, une expertise rapide en cas d'incident. Elle vous protège là où votre vigilance peut flancher. Et tôt ou tard, nous sommes tous susceptibles d'être piégés.

Dans ce monde où la menace devient invisible, le bon réflexe,

c'est d'anticiper. Anticiper, c'est aussi savoir vers qui se tourner, nous sommes là pour vous aider.

## la Mobilière

### La Mobilière

Agence de La Côte  
Av.Viollier 8 - 1260 Nyon  
022 365 73 00 - lacote@mobi.ch

# Golden Olive, l'histoire d'une passion familiale devenue une aventure entrepreneuriale

## ÉCONOMIE

Depuis plusieurs générations, la famille d'Estefania Arroyo cultive avec fierté des oliviers en Andalousie. Ce savoir-faire, ainsi que le lien à la terre et à l'huile d'olive, se sont transmis de père en fille. Installée à Gland, la jeune femme a choisi de perpétuer cet héritage en le transformant en véritable projet entrepreneurial.

### Un parcours entre racines espagnoles et entreprise suisse

Née et élevée en Suisse, Estefania a grandi avec un pied de chaque côté des Pyrénées, son père ayant quitté ses terres natales à 18 ans. Elle a gardé une relation forte avec l'Andalousie, où elle retourne régulièrement. Dans ses valises du retour, l'huile d'olive familiale ne manquait jamais, d'abord partagée avec ses proches puis devenant une évidence pour Estefania.

En 2022, alors étudiante à l'école hôtelière de Lausanne (EHL), elle décide de transformer cette passion en projet concret. Grâce au nouveau programme dans l'entrepreneuriat intitulé *My Own Start Up*, la jeune femme fonde Golden Olive Suisse Sàrl, dans le but de faire découvrir à un public plus large l'huile d'olive premium de sa famille.



Aujourd'hui diplômée et active professionnellement en parallèle, elle continue de développer sa société avec ambition, convaincue que l'authenticité et la qualité trouvent toujours leur place sur le marché.

### L'huile d'olive El Empiedro, une référence mondiale

L'histoire d'amour entre l'olive et l'Espagne est plus que centenaire. En effet, le pays fournit à lui seul 60% de la production mondiale d'huile d'olive.

Les oliviers familiaux (dont certains sont plus que centenaires!) produisent les olives qui sont ensuite pressées à froid dans une coopérative locale de Priego de Córdoba, une région reconnue comme l'un des plus grands terroirs d'huile d'olive au monde. Son huile El Empiedro se distingue par sa finesse et son intensité aromatique. Disponible également en version biologique, elle séduit autant les connaisseurs que les amateurs à la recherche de qualité.

L'AOP Priego de Córdoba est la plus primée du monde, avec plus de 2'500 récompenses internationales.

### Plusieurs récompenses confirmant l'excellence

L'huile d'olive de la famille Arroyo a été couronnée de nombreuses distinctions internationales, notamment en Suisse, où elle a obtenu à plusieurs reprises des médailles



d'or dans les concours les plus réputés, principalement dans les catégories « mono-variété » et « fruité ».

En 2022, lors du prestigieux concours de Zürich, El Empiedro a même été élue meilleure huile d'olive des 20 dernières années sur le marché suisse, confirmant ainsi le savoir-faire, l'excellence et la constance de la qualité sur de nombreuses années. En 2024, le même concours leur a remis 3 nouvelles médailles d'or: meilleure huile d'olive toutes catégories confondues, meilleure huile d'olive espagnole et meilleure mono-variété. Ces prix et certifications sont très importants pour la jeune entrepreneure. Cela permet de rassurer la clientèle suisse, mais aussi de souligner l'excellente qualité de son huile.

### Une vision tournée vers l'avenir

Chaque bouteille d'huile d'olive commercialisée en Suisse porte une part de son histoire familiale, de son engagement et de sa passion. « L'objectif, avec ma société, est de faire découvrir une huile d'olive d'exception, en mettant en avant l'authenticité, la durabilité et le savoir-faire artisanal », explique Estefania, qui surveille personnellement chaque étape de la production et de la distribution.

Avec Golden Olive, la jeune entrepreneure poursuit l'ambition de développer une marque premium en Suisse, tout en restant fidèle à ses racines andalouses. Une aventure qui ne fait que commencer.

Valérie Bujes

**MEDEVIELLE**  
**KMMLC**  
**KRAV MAGA LA CÔTE**

Ecole officielle  
**Self defense**  
 pour adultes  
 et adolescents

Chemin de la Crétaux 4 - 1196 Gland  
 www.kravmagalacote.ch - T. 079 315 44 72

## chateaudeluins.ch

LOCATION D'ESPACES  
 POUR VOS ÉVÈNEMENTS

Domaine viticole

Tous les mardis, pain au feu de bois,  
 avec apéro de 17h à 19h30

Ouvert: lundi, mardi, jeudi et vendredi de 8h à 17h - Fermé le mercredi

LB vin promotion - Laurent Baechtold  
 1184 Luins - Tél. +41 78 600 84 30 - contact@chateaudeluins.ch

# Gland à travers le temps

## HISTOIRE

**Glannis. Glant. Gland. Parfois même Glans ou Glanez, par erreur. De l'âge du Bronze à l'autoroute, de quelques maisons sur pilotis aux immeubles modernes, d'une poignée de tribus à plus de 14'000 âmes et 1300 entreprises recensées aujourd'hui, petit coup d'œil dans le rétroviseur sur l'histoire de notre commune.**

Afin de lancer une série d'articles qui présentera, au fil des numéros futurs et des opportunités que nous aurons de les introduire, les différents quartiers de notre ville, leur vie locale et leur économie, nous avons choisi de débiter ce voyage par un retour aux origines même de ce lieu.

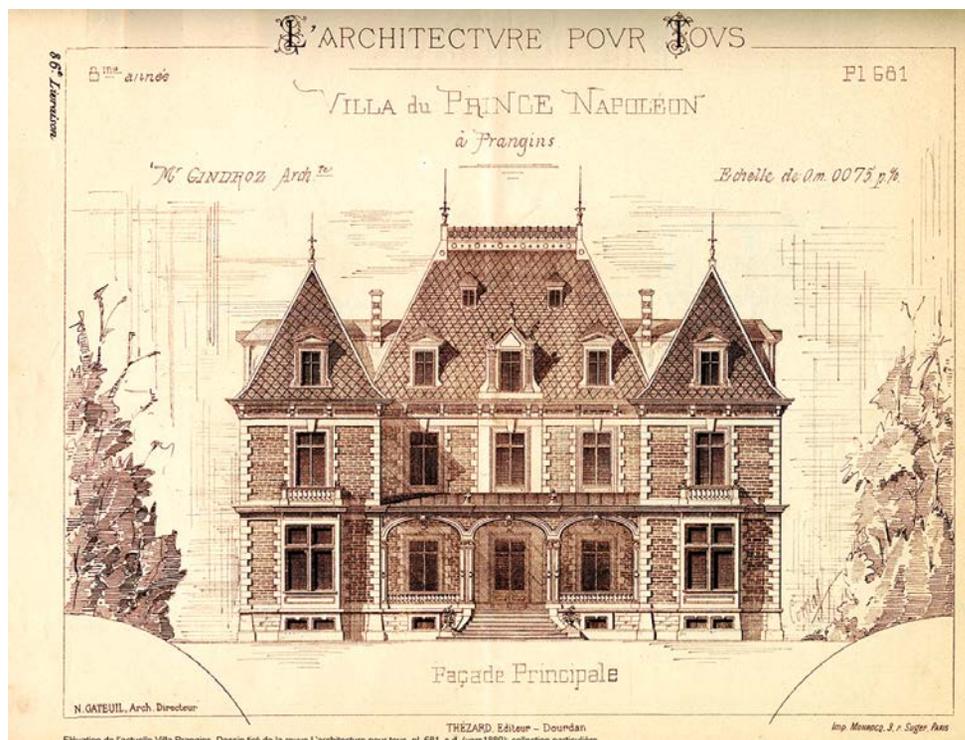
L'humain semble apparaître dans la région lémanique vers -40'000, vivant au Paléolithique supérieur par tribus de quelques dizaines d'individus dans des grottes ou cavernes et traversant plusieurs glaciations. Rappelons que lors de la dernière, vers -15'000, le glacier du Rhône s'étendait jusqu'à Lyon et faisait 1500m d'épaisseur. Mais ce qui commence à plus nous intéresser ici, arrive vers -8000, durant la transition climatique mésolithique qui amène un climat plus doux. Dès lors, avec de plus grandes forêts, donc plus de gibier, ainsi que l'invention de l'arc ou encore la culture de légumineuses et de fruits, notre espèce accélère son développement et s'ancre véritablement dans le territoire.

L'on retrouve des traces d'individus autour du lac et par ici vers -3000, au Néolithique, notamment dans des huttes sur pilotis en bords de rives.

Ce sont semble-t-il les sites de la baie de la Dullive et de la Lignière qui sont les plus anciens lieux habités de la commune, de façon ininterrompue depuis l'âge de Bronze, et qui fourniront aux plongeurs et archéologues de nombreux vestiges dès l'époque de 1000/800 av. J.-C.

### L'influence romaine

Il faut attendre la fin du premier âge du Fer, vers -450, et quelques siècles où les habitants



Villa du Prince Napoléon à Prangins

se sont déplacés suite à la montée des eaux du lac, pour qu'une peuplade gauloise s'installe parmi nos territoires, entre autres à nouveau vers la Lignière: les Helvètes. Ce peuple qui tentera plus tard de migrer vers le sud-ouest de la France mais rebrousse chemin, vaincu par les légions de César en -58 av. J.-C, puis se réinstallera contre son gré sur le Plateau suisse.

Dès lors, à Gland comme dans l'actuelle Suisse, mais aussi à travers toute l'Europe centrale et jusqu'aux rives de la Mer Rouge et du Golfe Persique, l'Empire romain commence à jalonner tous ces territoires d'une influence tant culturelle que matérielle qui façonnera en partie le monde qui nous entoure encore aujourd'hui. En ce qui nous concerne, c'est à cette époque que sont construites des cités telles qu'Avenches (Aventicum) ou Nyon (Colonia Iulia Equestris; puis Noviodunum en langue gauloise), et qu'apparaît Gland sous son élégante appellation: "Villa Glannis situs in comitatu equestrico". Plus d'une douzaine de sites locaux contenant un grand nombre de vestiges seront mis à jour: des

tombes à incinération à la Lignière; des habitats vers Malagny; des vases, de la monnaie, une nécropole et une tuilerie à la Falaise; etc.

### Seigneuries et Moyen Âge

Faisons un bond en avant suite à l'effritement de la Pax Romana: invasions des Alamans, ces tribus barbares du Rhin détruisant Avenches vers 260 ap. J.-C.; puis, vers le V<sup>e</sup> siècle, colonisation Burgonde, également d'une grande influence temporaire sur la région et ayant laissé nombre de vestiges,



La gare de Gland vers 1900

**YOUHR Horlogerie**

**Réparation  
Montres  
Pendules**

Projets YOUHR Sàrl  
Rte des Avouillons 4  
1196 Gland  
022 995 08 80  
youhr@projets-youhr.ch

**berger  
& fils**  
Sanitaire Chauffage Sàrl

Création - Rénovation - Entretien  
Service de dépannage  
Chauffages en tous genres

Rue de la Paix 7 · 1196 GLAND  
Tél. 022 364 12 61 · Fax 022 364 52 74  
E-mail: bergersanit@bluewin.ch  
www.berger-sanitaire-chauffage.ch



**La Puce à  
l'Oreille**

Toiletage pour chiens

[www.lapucealoreille.ch](http://www.lapucealoreille.ch)

Valérie Bollhalder  
Route de Duillier 18 - 1260 Nyon  
Tél. 022 364 85 85

**ROGER  
GIGANDET  
& FILS**

**CARRELAGES  
& REVÊTEMENTS  
DEPUIS 40 ANS**

CHEMIN DU MOLARD 7 - 1196 Gland  
079 436 71 17 - 022 364 14 66

[info@gigandetcarrelage.ch](mailto:info@gigandetcarrelage.ch)

dont à nouveau vers le site de la Lignière, décidément. Traversons les siècles suivants et l'invasion des Francs en 534 au début du Moyen Âge, dont les dynasties ne laisseront que peu de traces documentées ou de vestiges, et atterrissons entre 994 et 1049 dans les terres des seigneuries de l'époque, vassales de la maison de Savoie, dont celles des sires de Prangins. C'est à cette période que nous trouvons trace de deux nobles, Waldo et Leotherius, que l'on désigne aujourd'hui comme les deux premiers citoyens recensés de notre village et qui firent alors don au prieuré de Romainmôtier de vignes situées à Villa Glannis.

L'on pourrait ensuite conter des pages durant tous les moments clés qui mèneront au fil des siècles à la petite ville romande d'aujourd'hui, et il ne suffirait pas d'un numéro du Gland Cité pour les énumérer. C'est en revanche ce que propose l'ouvrage "Gland, origine et histoire d'un village", d'Eric Caboussat (lui-même descendant du premier syndic de Gland élu en 1803, Jean-Marc Caboussat), qui sert de source et d'inspiration au premier article de cette série (Ed. Cabédita, 2000).

### Le grand bon en avant

Jusqu'à l'aisée conquête des terres vaudoises par les bernois en 1536, venant alors

au secours d'une Genève sous la menace savoyarde, Gland fera pendant des siècles partie de ces contrées encore un peu sauvages, peuplées que de quelques dizaines d'âmes, parsemées d'implantations agricoles, viticoles ou artisanales, et dont la subordination balancera au gré des seigneurs, de la politique et des courants d'influence.



**Gland fera pendant des siècles partie de ces contrées encore un peu sauvages.**

L'on pourrait aussi s'attarder plus longtemps sur l'époque bernoise, sur la Réforme, sur les bases de l'organisation communale. Sur la création de nos actuelles armoiries en 1789. Ou la gare ferroviaire, en 1858, qui amena une première vague de développement local, puis l'usine électrique des Avouillons en 1900. Rappelons le tramway jusqu'à Begnins, aussi, de 1906 à 1954, elle-même année d'inauguration de l'autoroute et élément déclencheur d'un essor sans précédent pour notre village qui, en quelques décennies de profonde mutation de son urbanisme, de son économie et de sa population, deviendra finalement la ville qu'elle est aujourd'hui.

Dans cette série à venir sur différents quartiers actuels de notre ville, nous irons peut-être ci et là piocher des références à cette histoire quand bon nous plaira, dans ce passé tantôt ostensiblement documenté comme le fit le baron Guiguer dans son journal, tantôt ne se dévoilant lentement que grâce au méticuleux travail des chercheurs, archéologues et historiens.

Romain Marchand



Carte topographique de Gland en 1903



Amphores au musée romain de Nyon



Borne milliaire romaine



Burgerland s'invite à Gland !



THEBURGERLAND.CH



DÉGUSTEZ NOS BURGERS  
À L'EMPORTER &  
EN LIVRAISON À DOMICILE

Route des Avouillons 17B, 1196 Gland

# La Villa Prangins

## PATRIMOINE

**L'actuel club-house du Golf du Domaine Impérial porte également le nom de Villa Prangins, en l'honneur du Seigneur Baron Louis-François Guiguer de Prangins, propriétaire du terrain au 18e siècle.**

En lieu et place de l'actuel club-house du Golf, il y avait au 18e siècle une grande forêt de chênes et châtaigniers.

Suite à la famille de Prangins, la française Marie-Magdelaine Lambert Verniquez acquiert le terrain. Elle agrandit la propriété et, en 1827, celle-ci s'étend de la Promenthouse au lieu-dit Le Marais. La propriétaire et le fermier habitent les maisons du Marais et sont surnommés par les glandois les « Gens des Marres ».

M. Freimann, nouvel acquéreur, y demeure jusqu'en 1852, date à laquelle le Prince Napoléon, dit Jérôme, fils de Jérôme Bonaparte, cousin germain de Napoléon III, en fait l'acquisition.

Dès cette date commencent de grandes transformations. Le Prince fait ériger le château de la Villa Prangins, près du lac, ainsi qu'un

Palais d'hiver pour ses plantes tropicales. Il s'agit d'une immense serre de forme circulaire, située près du château. Elle est démolie en 1927. Il fait également construire plusieurs maisons de campagne, avec logement pour tous les employés, des écuries et des boxes, un grand manège, un port avec couvert pour les bateaux à vapeur et une machine à vapeur pour le pompage de l'eau du lac.

C'est la partie ouest de la propriété, près de la rivière qui est alors désignée Villa Prangins, en l'honneur des premiers propriétaires des terres, au 17e et 18e siècles, les nobles seigneurs Guiguer de Prangins.

Après la guerre franco-allemande de 1870, le Prince n'a plus les moyens de rester propriétaire d'un si grand domaine.

En 1876, l'Anglais Charles Lucas acquiert les terres. Puis la famille Say, propriétaire d'une grande raffinerie de sucre à Paris, vient séjourner dans cette campagne.

En juin 1888, la foudre s'abat sur le château, occasionnant de nombreux dégâts.

En 1899, un incendie en détruit une grande partie. Mais il est restauré en conservant son style.

Par la suite, plusieurs propriétaires se succèdent, dont, en 1910, le Suisse, Jules Couchoud de Lausanne et l'homme politique et historien français, le Duc Albert de Broglie.

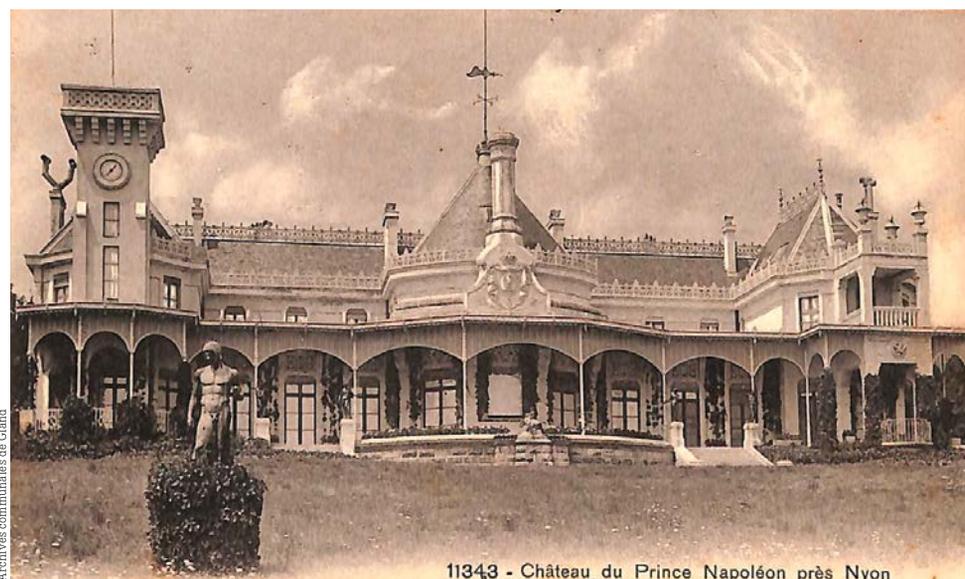
Après la Première Guerre mondiale, les Empires Centraux sont bouleversés par des révolutions. L'Empereur d'Autriche et Roi de Hongrie, Charles I, abdique en 1918 et se réfugie en Suisse. D'abord en Thurgovie, puis il vient s'installer dans le château de la Villa Prangins. Il y habite de mai 1919 à avril 1921 avec sa famille. Il quitte la Suisse incognito et provoque un coup d'Etat en Autriche. Mais les Alliés rétablissent l'ordre et l'ancien souverain doit rentrer piteusement en Suisse. Il est alors considéré comme indésirable et on ne l'autorise pas à revenir à Gland. Les Alliés le réclament et il est interné avec sa famille sur l'île de Madère. Il y meurt peu de temps après son arrivée.

En 1925, c'est le Baron Walter d'Orville qui achète la propriété et, en 1940, elle est reprise par Pierre-Marie Durand.

En 1942, durant la Deuxième Guerre mondiale, on en fait l'état des lieux afin de l'exproprier pour cause militaire. C'est à ce moment-là que la ligne de défense antichars des Toblerones est installée sur le domaine. En 1953, Ernest Morf devient propriétaire et son fils Victor en hérite en 1971.

En 1984, le terrain est racheté par la S.A. du Golf du Domaine Impérial et c'est alors que le château devient le club-house actuel.

*Sarah Liman*



La Villa Prangins vers 1910

Dejà bientôt 1 an à Gland... et la rentrée est là ! 🇨🇭

Depuis décembre dernier, Papetech est à vos côtés à Gland – et grâce à vous, l'aventure continue ! Pour cette rentrée, votre papeterie locale est prête à répondre à tous vos besoins : école, bureau, maison... tout est là !

Lundi à vendredi : 8h00 - 18h00  
Samedi : 9h00 - 12h00

☎ 022 566 22 20  
✉ papetech@papetech.ch  
🌐 www.papetech.ch

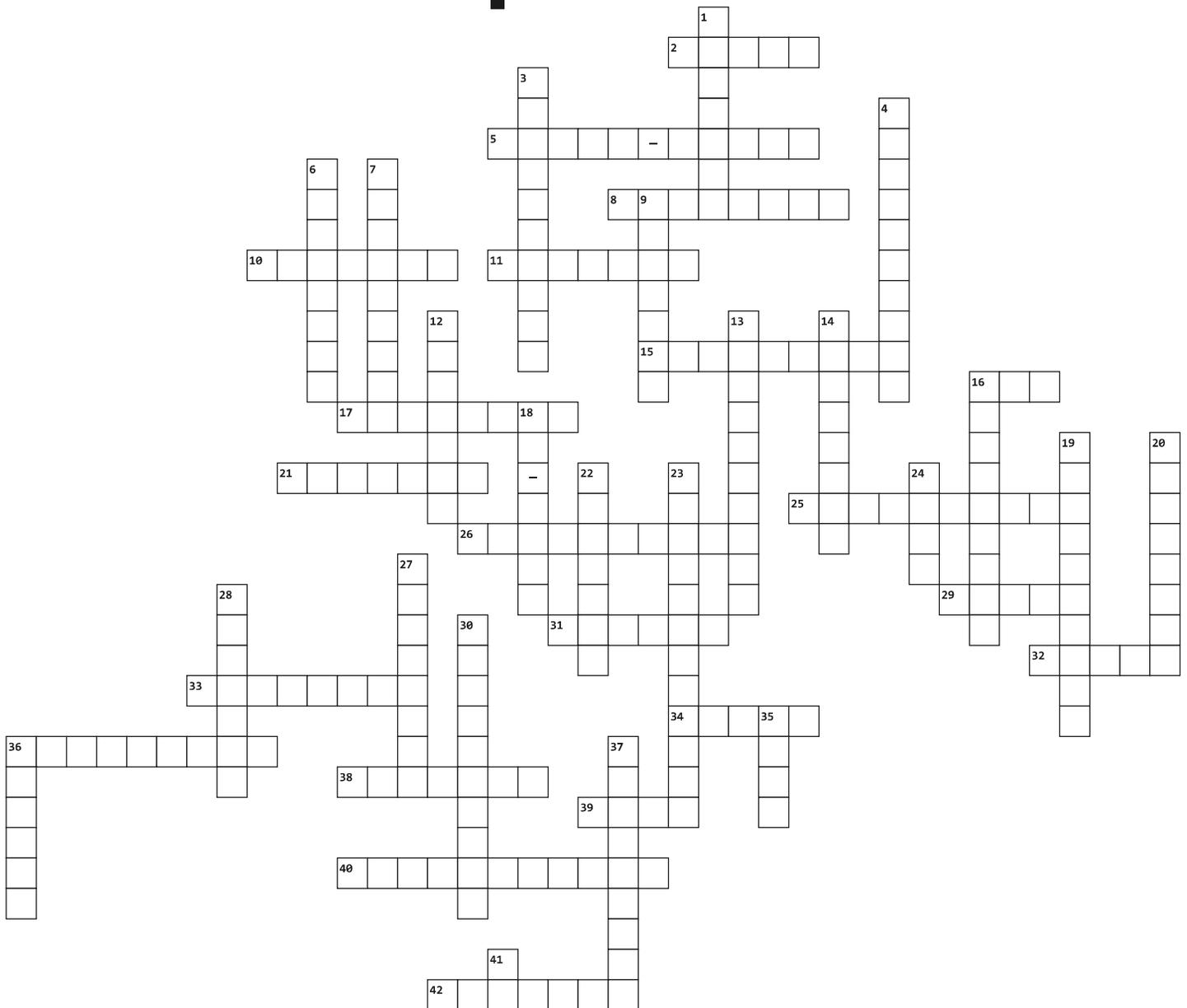
Merci pour votre confiance depuis bientôt un an. Passez nous voir, on se réjouit de vous retrouver pour cette nouvelle rentrée !



RUE DE LA PAIX 1B  
1196 GLAND

**PAPÉTECH**

# Mots-fléchés spécial Gland



## Horizontal

2. Psychiatre suisse fondateur de l'hôpital des Rives de Prangins
5. Quartier du théâtre
8. Membre des Lumières qui résida un temps à la Lignière
10. Quartier encore champêtre et peu construit
11. Type de constructions antiques sur nos rives
15. Installé en 1870
16. Elle possède une flotte de navires Belle-Epoque
17. Peuplade gauloise qui s'est enracinée ici (les)
21. Variante romaine du nom de la commune (Villa)
25. Nom celtique originel de Nyon
26. Notre centrale hydroélectrique
29. Lun des 2 premiers citoyens recensés de Gland
31. Cours d'eau bordant la ville
32. Célèbre auteur ayant résidé en 1899 à Gland dans la villa Le Rêve
33. Auprès d'un lac
34. Point cardinal pour certains, Cité pour nous
36. Peuple qui domina la région dès le Vè siècle (les)
38. Villa, autre nom du Château de Promenthoux (Les)
39. Rue que se partagent Gland et Vich
40. Surnom des habitants
42. Relia Gland et Begnins par le passé
44. Famille ayant repris le domaine des Avouillons après 1941

## Vertical

1. Célèbre personnage humoristique venant de Gland
3. Connaissance des armoiries
4. Chocolat pour certains, sentier pour nous
6. Site historique primaire de la commune
7. Mise en service en 1964
9. Célèbre poète d'Eysins
12. Château construit par Francis Francis III
13. Compositeur polonais ayant vécu dans la propriété des Avouillons
14. Cours d'eau bordant la ville
16. Tout 1er syndic de Gland, en 1803
18. Quartier multisport
19. Etablissement médical spécialisé, la Lignière en était un
20. Anciennement domaine du Marais, lieu de séjour des Napoléon
22. Baron du coin, Louis-François de son prénom
23. Rivière alimentant la centrale hydroélectrique
24. Couleur de la villa-fortin sur la Route suisse
27. Entreprise dépendant de la faune du lac
28. Type d'ouverture architecturale, comme les commerces rue du Borgeaud
30. Lun des 2 premiers citoyens recensés de Gland
35. Nombre de sièges à l'exécutif de la ville
36. Âge ayant laissé de nombreux vestiges sur la commune
37. Le "2è centre-ville" de Gland
41. Quartier de la plage
42. Architecte de la Villa de Prangins, actuel club house du Golf Impérial
43. Maison privée à Gland, classée comme bien culturel d'importance nationale (Villa)

## Réponses

1 Porchet - 2 Forel - 3 Héraldique - 4 Toblerones - 5 Grand-Champ - 6 Lignière - 7 Autoroute - 8 Voltaire - 9 Olivier - 10 Montoly - 11 Plotis - 12 Solweig - 13 Paderewski - 14 Lavasson - 15 Eclairage - 16 CGN/ Cabonssat - 17 Hévétes - 18 En-bord - 19 Sanatorium - 20 Bergeme - 21 Glanmis - 22 Guiguer - 23 Promenthoux - 24 Rose - 25 Novodunon - 26 Avouillons - 27 Pecherie - 28 Arcades - 29 Waldo - 30 Leotheris - 31 Serthe - 32 Wilde - 33 Lacustre - 34 Ouest - 35 Sept - 36 Burgondes/Bronze - 37 Mauverney - 38 Bieuetes - 39 Duda - 40 Croqueraves - 41 Falaise - 42 Tramway - 43 Rajada - 44 Baumgartner

**INTERNET & TV**  
**+ BONUS NETFLIX DE 40.<sup>CHF</sup> INCLUS**

**49.<sup>CHF</sup>**  
~~67.-~~ / MOIS\*

**bla blo**  
 bli Le multimédia d'ici.

Livré par votre voisin:  
**seic**  
 seic.ch | 022 364 31 31

\*Offre soumise à conditions.

**Garage du Vernay votre agent local Toyota et Mitsubishi**

**TOYOTA**  
 garageduvernay.ch

**MITSUBISHI MOTORS**  
 Driven to Thrill

**Chemin du Vernay 10 - 1196 GLAND - Tél. 022 354 07 07 - Réparations toutes marques - www.garageduvernay.ch**

**NOUVEAU À GLAND**

**STUDIO**  
 coiffure · ongles

Envie d'une coupe qui vous ressemble ou d'une couleur parfaitement maîtrisée?  
 Hélène Burri vous accueille dans son salon de coiffure et ongles cosy avec vue sur jardin et parking gratuit à proximité.  
 RDV au 078 685 94 87

Chemin des Magnenets 19A · 1196 Gland

in @ f

**CEL SA**

**Cauderay Electrotecnic Léman SA**  
 Installations électriques. Photovoltaïque. Mobilité électrique.  
 Remise en conformité OIBT, Câblage universel & Dépannages

info@electrite-cel.ch · www.electrite-cel.ch · Tel 022 364 14 75 · 1196 Gland

**15 ANS**

**BSR**  
 IMPRIMEURS

**CONSEIL**  
**CRÉATION**  
**IMPRESSION**  
**RELIURE**  
**BSRIMPRIMEURS.CH**